

Lanbidea

APIRILA 2002 ABRIL Nº102 ZENB.

ALDIZKARI SINDIKALA / REVISTA SINDICAL

MAIATZAREN LEHENA

1

2002

ESTO PUEDO CAMBIAR

TXIRCTASUNA

Sindikatuak,
aldaketarako
tresna

ORDU

EXTRA

Salduta
duina

Landeia

AURKIBIDEA SUMARIO 102 APIRILA 2002 ABRIL

- 3 HITZA HITZ CON NOMBRE PROPIO**
Garzón-Jekyll, Garzón-Hyde .
- 5/7 ZER BERRI ACTUALIDAD**
Actividades confederales y negociación colectiva.
- 8/9 ERREPORTAIA REPORTAJE**
Maiatzaren lehena Bilbon.
- 10/11 ERREPORTAIA REPORTAJE**
"Para que no te maten trabajando, Lucha por tu vida". 25 y 26 de abril, jornadas por la Seguridad y Salud en el Trabajo.
- 15 INGURUGIROA MEDIO AMBIENTE**
"Naturaleza muerta. El goteo de malas noticias medioambientales no cesa.
- 20 GAIA TEMA**
"Inseguridad privada". Trabajadores de seguridad privada denuncian la precariedad del sector.
- 21 HARIRA HABLANDO CLARO**
De rebajas de impuestos y regalos envenenados.
- 22/23 EKONOMIAZ LAS CUENTAS CLARAS**
"Estado antisocial". El estado español, 7,6 puntos por debajo de la media de la UE en gasto social. Laburrak: %0,7a orain! Euskadi neoliberala. Iruzur fiskala Gipuzkoan.
- 24/25 LEGEAREN BUELTA PAGINAS JURIDICAS**
Pentsio konpromisoak bermatzeko azken txanpa. Desplazamiento que implica cambio de residencia. Laburrean.
- 26/27 GURE JENDEA GENTE NUESTRA**
"Igualdad en Construcción". Entrevista con Beni García, peón.
- 28/29 ENTRESAKA DE TODO UN POCO**
Cartas y hemeroteca.
- 30/31 HILEKO KRONIKA CRONICA DEL MES**
Un amigo en Ramala.

ERREDAKZIO TALDEA / EQUIPO DE REDACCION

Zuzendaria / Director: German Kortabarria

Koordinatzailea / Coordinadora: Nerea Ispizua

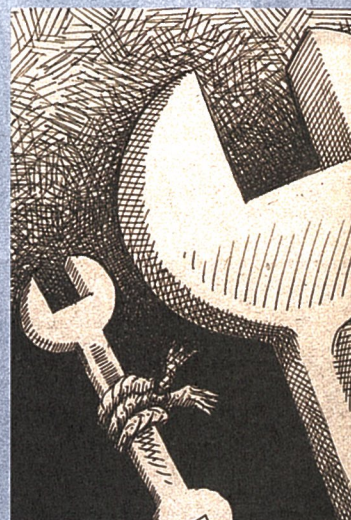
Idazlariak / Redactores: Gabriel Zeberio, Juan Antonio Korta, Valentín Bengoa, Mikel Noval, Julene Gabiola, Bizente Harriola, Aitor Arrizabalaga, Iñigo Sagarna eta Patxi Coira

Argitarazle / Edita: ELA, Euskal Sindikatua. Barrainkua 13, Bilbao

Depósito legal: BI-195-98

Editoriala: Gehiengoaren aurka sinatzea

Azken aldion negoziazio-mahaian gutxiengoa ordezkatzaren duten sindikatuak gehiengoaren dutenen aurka joaz ugazabekin akordioak sinatzen dituztela ari gara ikusten. Halere, eta ohiko gauza bailitzan gertatzen bada ere, 'eragin mugatuko hitzarmen' deitzen zaien horiek negoziazio kolektiboa desitxuratzen duten artifizioa besterik ez dira, joko-arauak hautsi eta hitzarmenen gakoa enpresariaren esku uzten dutenak.



12-14 EB neoliberalaren aurka

Europako Batasuneko gobernu- eta estatuburuaren goi-bilera 'soziala' martxo erdialdera batzartu zen Bartzelonan. Erdi ezkutuan erabakitzen ari diren politikak, merkatuak liberalizatu eta lan-harremanak erabat desarautzea helburu duten politikak, ez dira gizartearen eta langile-klasearen gustokoak, eta hauek kaleratu egin dira arduradun politikoei kargu hartzeko.



16-19 Bizitzeko aukera bat

Etxea izatea egun ez da eskubidea: langabezia eta gazteen enplegu eskasa nagusi diren garaiotan benetako luxu bilakatu da. Datu bat argigarria da: 2000 amaieran etxebizitza berriaren metro koadroko prezioa EAEn 314.000 pezetan zegoan, eta bigarren eskukoak, 400.000 pezetan. Etxe berrien prezioa 1996 eta 2000 artean %23,4 hazi zen; bigarren eskuko pisuena, aldiz, %70,6. Nafarroan egoera ez da hobe.



Firmar contra la mayoría

En los regímenes de libertad sindical hay realidades en las que se da de hecho una situación de sigla única o muy prevalente, y otras, como la nuestra, en la que son varios los sindicatos que actúan en un mismo ámbito geográfico y funcional. Esta pluralidad exige que se ordene la concurrencia entre los sindicatos, en particular en materia de negociación de los convenios colectivos, cuyos contenidos resultan de aplicación al conjunto de trabajadores y empresas incluidos en el ámbito correspondiente.

Precisamente para garantizar la representatividad y legitimidad democrática de los convenios se ha fijado por ley la constitución de una mesa de negociación en la que el voto de los sindicatos equivalga a la representatividad acreditada en el ámbito de negociación correspondiente. En consecuencia, sólo habrá acuerdo en la comisión negociadora cuando obtenga el respaldo (más del 50%) de la parte patronal y de la parte sindical. Mientras tanto, no hay convenio colectivo.

De un tiempo a esta parte se ha instaurado la práctica de que sindicatos en minoría en la mesa negociadora cierren con la patronal tratos contra la mayoría sindical. Hay ejemplos recientes de esta práctica antidemocrática en el sector privado (firmas en minoría en Hormigones y Canteras de Bizkaia y Construcción de Gipuzkoa) y también en las negociaciones con la administración pública (firma de CC.OO. en la mesa general vasca de la Administración CAPV con poco más del 20% de representación).

Sin embargo y a pesar de la normalidad con la que estas conductas se producen, lo que se ha dado en llamar 'convenios de eficacia limitada' no son sino un artificio que desnaturaliza la negociación colectiva, rompe sus reglas de juego y deja la llave de los convenios en manos de la patronal.

La patronal es, sin duda, la gran beneficiaria, ya que esta práctica le permite firmar con el sindicato o sindicatos que le ofrezcan un acuerdo más barato y por más tiempo; abortar el proceso de negociación, dando apariencia de convenio a una firma contra la mayoría, y fomentar la desunión y la desmovilización de los trabajadores afectados.

ELA ha denunciado esta práctica, tan nefasta para trabajadoras y trabajadores, como rentable para la patronal. De hecho, en una coyuntura de grandes beneficios como la de los últimos años, los acuerdos con las minorías han permitido a la patronal cortar planteamientos reivindicativos ambiciosos, coherentes con la situación económica, y ha puesto muy en evidencia a algunos sindicatos que hablan y no paran de los grandes beneficios de las empresas, pero no son capaces de trasladar a la negociación de los convenios la firmeza reivindicativa que se corresponde con la situación económica.

El colmo de la deriva sindical es que lo que no es sino esquirolaje se reivindique en nombre de la libertad de negociación colectiva. Creemos, por el contrario, que exigir que cada sindicato acepte la representatividad que tiene en la mesa de negociación y se atenga a ella es, por una parte, elemental regla democrática y, por otra, garantía de que no sea la patronal quien administre la negociación colectiva a su antojo.





Garzón-Jekyll, Garzón-Hyde

Giza-eskubideen aldeko bi erakunde hegoamerikarrek Espainiako Auzitegi Nazionalako 5. aretoko epaile den Baltasar Garzon proposatu dute aurtengo Bakearen Nobel Sarirako. Garzon epaileak nazioartean lortu duen oihartzuna Txileko Pinochet diktadore ohiaren aurka ekindako prozesuari zor dio batez ere. Genozidio, tortura eta terrorismo ekintzak leporatzen zizkiolarik generala atxilotzeko Garzonek luzatutako nazioarteko aginduak bide berriak iriki zituen estatu baten babesean egindako krimenak zigortzeko.

Kontuak kontu, Txile, Argentina, Guatemala eta beste estatu batzutan egindako gehiegikeriak jasan zituzten herritarrentzat epaile espainola giza-eskubideen ikur bihurtu da eta normaltzat jo behar da haiek Garzon Nobel Sarirako proposatu izana.

Euskaldunok, ordea, ez dugu diktadura horien edota GALEn aurkako prozesuak eraman dituen epailea soilik ezagutu. Guri "euskal terrorismoaren" aurkako borrokan buru-belarri diharduen Auzitegi Nazionalako epailea ezagutzeara ere suertatu zaigu, eta arlo honetan Garzonek burututako lanak ez dirudi giza-eskubideen babeserako eta bakearen garapenerako asko lagundu duenik. Nahiz eta "euskal terrorismoaren" aurka egindako azioak sariarako meritutzat aipatu diren ziurrenik.

Terrorismoaren zakú zabala

Garzonek erabili ahala zabalago bihurtzen ari den terrorismoaren zakuan ia edozer sar daitekeela erakutsi du. Izan ere, terrorismoaren aurkako jarduera judizialaren izenean Garzonek egunkari eta irratiak itxi ditu; kulturegintzan edo euskalgintzan diharduten enpresa eta erakundeak hankaz gora jarri; desobediencia zibila aldeztu duten antimilitaristak kartzelaratu; beren lana egin duten kazetariak auziperatu eta, azken finean, tipo penalak nahierara erabiliz, euskal gizartearen zati handi bat kriminalizatzeko bidean jarri du.

Bestalde, giza-eskubideez ari garela, tortura eta tratatu txarrak –non ote bien arteko muga?– ezin aipatu gabe utzi. Gauza jakina zen –eta Iratxe Sorzabal edo Unai Romanoren kasuetan azaldutako ebidentziak ikusita, are jakinagoa da– terrorismo izenez Auzitegi Nazionalaren aginduz atxilotutakoek komisaria eta koarteleetan gehiegikeriak jasan behar izana ez dela ezohikoa. Horregatik hain zuzen ari da aspaldian giza-eskubideen aldeko hainbat erakunde (Amnesty International, besteak

beste) torturak ahalbidetu eta torturatzailerak babesteko ezarritako Lege Antiterrorista alda dadila eskatzen. Norbaitek argitu beharko luke, beraz, Garzonentzat Bakearen Nobel Saria eskatzen den honetan, bere agindupean atxilotuta egon ostean zenbat lagun agertu den Garzonen aurrera tortura eta tratatu txarren arrasto edo zantzuren batekin, eta zein izan den kasu horietan epailearen jarrera, ea atxilotuen egoerari jaramonik egin dion eta gertatutakoa argitzeko urratsik egin duen.

Errepresioaren bidezko baketzea

Azkenik, Bakearen Nobel Sariak ari garenez, aztertu beharrekoa deritzot ea hautagaiaren lanak Euskal Herrian bakea eraikitzen lagundu duen. Edo beste modu batera esanda, ea Aznar-Mayor Oreja bikoteak euskal gatazkarako landu duen behin betiko irtenbidea ezartzeko estrategiak –Garzon epailearengan laguntzaile sutsu eta adeitsua aurkitu duenak– herri honetan bakea eraikitze balio duen.

Izan ere, hauentzat euskal gatazkak ez du funts, ez eduki politikorik; terrorismo hutsa da, eta gaizkile terroristak eta haien helburu edo ideiekin nola edo hala bat datozenek tratatu bera merezi dute, hots, egurra eta kupidarik gabeko errepresioa. Zer esanik ez dago, estrategia honen baitan ezinbestekoak direla ia edozertan terrorismo usaina aditzen duten epaileak. Inork pentsa ote lezake, ordea, Euskal Herrian edo beste inon bakera bidea elkarriketa eta negoziazioa baztertzea eta errepresioa areagotzea denik?

Bakearen Nobel Sarirako Garzon proposatzea erabaki dutenek diktaduren eta estatu-terrorismoaren aurka egin duen gizona izan dute kontutan, izaera anitzeko epaile honen bere baitan duen Jekyll doktorea alegia. Euskal gatazkaz ari denean, ordea, Jekyll doktore ohoretsua Hyde jaun zital bihurtu ohi da, inon salatu dituen hainbat jokabide eta jardura arbuigarri etxean onartzeko erreparo gutxi duena. Garzon-Jekyll doktoreak, agian, merezi luke Bakearen Nobel Saria. Garzon-Hyde jaunari ematea, berriz, Bakearen Nobel sariak tarteka egin ohi dituen bidegabekeria berri bat litzateke.

GERMAN KORTABARRIA

Komunikazio arduraduna

Konfederazioa Confederación

35
ORDU
ES NECESARIO, ES POSIBLE

Palestinarekiko elkartasuna

"Eraso israeldarra gelditu. Lurra, bakea, estatua palestinarrentzat" lelopean sindikatu guztietako ordezkariak bilkura bat burutu zuten Bizkaiko Gobernu zibilaren aurrean. ELA, EHNE, LAB, CCOO, UGT, ELB, USO, ESK, STEE-EILAS, HIRU eta EGAS sindikatueta idazkari nagusiak bat etorri ziren palestinarrek jasaten ari diren erasoa gaitzesterakoan, eta ondorengo agiria sinatu zuten palestinarrei elkartasuna adierazteko:

Gobernu israeldarra herri palestinarren aurka eraso gero eta bortitzagoa ari da egiten. Erasoren horrek nazioarteko itun guztiak zapuzten ditu, eta AEBetako gobernuaren adostasunarekin eta Europako Batasunaren epelkeriaren aurrean gertatzen da. Beraz, agiri hau sinatzen dugun sindikatuok Euskal Herriko langileek herri palestinarrei elkartasuna adieraztea beharrezko ikusten dugu, eta honakoa eskatzen dugu:

1. Erasoren amaia, eta ejertzito israeldarra lurralde palestinar okupatuetatik berehala erretiratzea.
2. Estatu palestinar burujabe eta independentearen aldarrikapena, muga seguru eta onartuen barnean eta Jerusalem ekialdea hiriburutzat duelarik.
3. Palestinako Aginte Nazionala herri palestinarren ordezkari bakar eta zilegitzat onartzea, beroni seguru eta aske mugitzeko bermea ematea, baita Arafat presidentearen bizia errespetatzea eta berriro mugitzeko askatasun osoa uztea ere.
4. Eskualdeko bake eta segurtasunerako negoziazioei berriro heltzea, oinarritzat Beiruten Liga Arabiarren goi-bilerak egin dituen proposamenak harturik.
5. Nazio Batuek gatazka palestinarri buruz hartu dituzten ebazpenak berehala gauzatu eta betetzea.
6. Inguru hartara babeserako eta bi aldeek artean jarriko den nazioarteko misio bat berehalakoan igortzea.



7. Euskal erakundeei, estatu espainoleko eta frantseseko gobernuak, Europako Batasunari eta nazioarteko komunitate osoari aurreko puntuetan aipatutakoa gauzatzeko konpromisoa har dezatela eskatzen diegu, eta Ekialde Hurbileko gatazka konpontzeko erabakiak berehala har ditzatela.

Euskal Herriko erakundeak garen aldetik beharrezko irizten diegu herritarren mobilizazioari, eta herritar guztiei eskatzen diegu herri palestinarrekiko elkartasuna adieraztearen izango diren deialdietan parte har dezatela; halaber, euskal ordezkari politikoen konpromisoa eta presentzia galdegiten dugu, Palestinako herria babesteko nazioarteko misio zibilarrekin bat eginez.

Elorrieta, en el Congreso de UGT-Euskadi

Jose Elorrieta asistió el 12 de abril al VIII Congreso de UGT-Euskadi, celebrado en Vitoria. Elorrieta se despidió de Carlos Trevilla, que abandona la secretaría general, siendo sustituido por Dámaso Casado, hasta ahora res-

ponsable de organización. Por otra parte, el secretario general de ELA asistió a un encuentro con la CGTP portuguesa en Lisboa.

ELA con Los Verdes/ Alianza Libre Europea

Laura Gonzalez de Txabarri, responsable del área internacional de ELA, participó el pasado 4 de abril en Bruselas en una reunión con representantes del Grupo Parlamentario de los Verdes/Alianza Libre Europea. En este encuentro, en el que también tomaron parte representantes de otros sindicatos europeos y ONGs, Gonzalez de Txabarri destacó que "el proceso de construcción europea ha recaído sustancialmente en el ámbito económico y comercial, y el debate sobre la igualdad social se ha dejado de lado".

ELAk Juan Piedreren hilketa gaitzetsi zuen

Jose Elorrieta ELAko idazkari nagusiak Juan Piedre Perez Orioko Udaleko zinegotzi sozialistaren hilketa gaitzetsi zuen.

Elorrietak azpimarratu egin zuen sindikatuko kideek familia sozialistarekiko duten elkartasuna, eta bereziki ETAREN kanpaina ankerra jasaten ari diren zinegotziekiko.

EITB:Sindikatuen hautagaia baztertu dute alderdiek

Legebiltzarrak luzatutako eskariari erantzunez, otsailaren 13an ELA eta LAB sindikatuek erakunde honi jakinarazi zioten Txema Ramirez de la Piscina Martinez proposatzen zuela EITBko Administrazio-Batzordeko kide izendatzeko. ELAk eta LABek proposatutako irakasle hau kargurako ezin egokiagoa da, izan ere komunikazio alorraren inguruko gaiei buruz egin baititu bere ikerketa, irakaskuntza eta argitalpenak.

Komunikabideetan aditu dugunez, Legebiltzarrak martxoaren 27ko bilkuran EITBko Administrazio-Batzordeko kide berri izendatu dituen horien artean gehien-go sindikalaren hautagaia ez sartzea erabaki du.

ELA eta LABen aburuz erabakiak ez du justifikaziorik, eta Euskal Irrati Telebistari buruz Legebiltzarrak berak onetsitako legearen aurka doa.

ELAren eta LABen iritziz, Legebiltzarreko indar politikoek eta, hartara, Legebiltzarrak berak, betoa ezarri diote eurek egindako proposamenari. Aniztasun politiko eta ideologikoa zapuzten duen beto honekin Legebiltzarrak erabaki arbitrario eta sektarioa hartu du, gehien-go sindikalaren irizpidearen ordez berea erabili du, eta Eusko Legebiltzarreko 8/1998 legearen beraren arabera gai honetan dagokion betekizun instituzionala bazter utzi du.



ELA GARAZIKO ABERRI EGUNEAN.

Aberri Eguna dela eta, ELAko ordezkaritza batek parte hartu zuen Abertzaleen Batasunak Garazin antolatutako ekintza politikoan. Besteak beste, Jose Mari Aranbarri, German Kortabarria, Txema Laiseka, Eustakio Uranga eta Leire Txakartegi Batzorde Eragileko kideek osatu zuten ELAko ordezkaritza.

www.ela-sindikatua.org. Esta es la dirección en la que se puede encontrar a ELA en internet. Una página que está empezando a andar y que aspira a convertirse en un instrumento útil para todos aquellos/as que naveguen por ella.

Negoiazio Kolektiboa

Negociación Colectiva

CONSTRUCCION

Huelga en Hormigones y Canteras de Bizkaia

El 15 de abril los trabajadores del sector iniciaron una huelga indefinida. El paro ha sido convocado por ELA en solitario, ya que UGT, CCOO y LAB han preferido romper la mesa de negociación y firmar un pacto en minoría (22% del sector entre todos), cuyo contenido ELA considera claramente insuficiente.

Pacto contra la mayoría en Construcción-Gipuzkoa

La Federación de Construcción y Materia de ELA ha denunciado la actitud de complacencia y connivencia con la patronal mostrada por los sindicatos

LAB, CCOO y UGT en la negociación del convenio de la construcción de Gipuzkoa, ya que, a las pocas horas de llamar a los trabajadores del sector a una huelga indefinida, sellaron un acuerdo verbal con la patronal, en los mismos términos que la última propuesta que Adegí había presentado a los sindicatos tres días antes.

Para ELA, el acuerdo en minoría suscrito por estos tres sindicatos -3,78 de incremento para el 2002 y del 140% del IPC para el 2003 con una congelación de las aportaciones a la EPSV. Geroa y una reducción de jornada de 11 horas en los dos años de vigencia del convenio- es totalmente insuficiente, y no responde a las expectativas que los sindicatos se habían fijado al inicio de las negociaciones.

METAL

Selakeko greba amaitu da

Selakeko langileek 96 egunetako greba ostean lanera itzultzea erabaki dute eta bere eskakizunak defendatzen jarraituko dutela adierazi dute. Langileek KPI gehi bi puntuko soldata igoera eskatzen dute, eta produzitutako tona bakoitzeko peze-ta bateko prima ere. Bestalde, behin-behineko 28 langileri ezarritako kaleratze espedientea erretiratzea eskatzen dute.

Petronor: acuerdo en subcontratas

ELA, LAB, UGT, CCOO y ESK desconvocaron la huelga de las subcontratas de Petronor tras haber alcanzado un acuerdo. El pacto, que fue suscrito tras 53 días de huelga, incluye la estabilidad en el empleo para 250 personas, lo que, aunque no supone una subrogación directa, permitirá a los trabajadores

garantías de empleo cada vez que Petronor cambie de contratas.

También se ha llegado a un acuerdo para la regulación de las paradas, estableciéndose unos complementos económicos de 5.000 pesetas al día en fechas laborables y 15.000 pesetas sábados y domingos más un día festivo.

SERVICIOS PUBLICOS

Movilizaciones en defensa del Arcepafe

Ante el bloqueo que ha sufrido la negociación del Arcepafe (convenio de la administración local y foral de la CAPV), que afecta a 22.000 personas, ELA, LAB y UGT han decidido emprender movilizaciones. Así, el pasado 21 de marzo, representantes sindicales de los tres sindicatos se concentraron ante los ayuntamientos de Bilbao, Donostia y Gasteiz para exigir a los responsables de la administración que retomen las negociaciones.

La propuesta salarial es inasumible para ELA, dado que plantea un incremento del 2%, que es la que recoge la Ley de Presupuestos del Estado. Además, temas como la reducción de jornada con creación de empleo en los colectivos que prestan sus servicios en régimen de turnos, la subcontratación de servicios o privatizaciones, adecuación de los derechos sindicales, etc... no han obtenido una respuesta favorable.

Más centralización en justicia

La Federación de Servicios Públicos de ELA ha calificado de centralista el proyecto de Ley Orgánica del Poder Judicial que está preparando el Gobierno español ya que no reconoce las competencias que en esta materia tiene la Administración vasca. ELA ha denunciado también que supone una marcha atrás en la normalización del uso del euskara en la Administración de Justicia de la CAPV. En cuanto a la participación sindical, los derechos colectivos reconocidos quedan en una mera enumeración, sin efecto práctico en la negociación colectiva.

IGEKO

Por un ferrocarril seguro

"Ante todo la seguridad; después, los beneficios" fue el lema del Día Internacional de la Seguridad en el Ferrocarril,

que convocó la Federación Internacional del Transporte (ITF) el 26 de marzo. ELA, que pertenece a dicha internacional, ha reclamado a la administración vasca que mantenga una actitud de tensión para garantizar la seguridad en el transporte por ferrocarril.

Para ELA, el ferrocarril debería ser una de las formas más seguras y eficientes de transporte, pero ello exige inversiones adecuadas, reducciones de jornada, plantillas más amplias. La cultura de la seguridad, con los consecuentes costes e inversiones en trenes modernos y un personal mejor formado, no se puede implantar dejando el ferrocarril en manos de intereses privados y puramente mercantiles.

Kazetaritzaren egoera aztergai

ELAren gonbitea onartuz, apirilaren 12 eta 13an Bilbon izan dugu Aidan White, Nazioarteko Kazetarien Federazioko (KNF) idazkari nagusia, iazko irailaren 11z gero kazetaritzak izan dituen aldaketek buruzko hitzaldi bi eskaintzeko. Lehen Euskal Herriko Unibertsitatean Kateraritzako Fakultateko ikasleei eskainitako izan da eta bigarrena hainbat komunikabideetako kazetariei luzatutako izan da.

Kazetarien Nazioarteko Federazioa kazetarien munduko elkarte profesionalik handiena da, bost kontinenteetan ia 350.000 kide baititu.

White Ipar Irlandan jaioa da, eta hainbat egunkari ospetsutan egin zuen lana (besteak beste, *The Times* eta *The Guardian*), eta 1989an Maastricht-en KNFren idazkari nagusi hautatu zuten.

Aidan Whitek hainbat liburu idatzi du, eta Europa zein nazioarteko beste erakunde batzuren kide ere bada.

IRAKASKUNTZA

Movilizaciones en la privada de la CAPV

El pasado 18 de abril se retomaron en Gasteiz las movilizaciones en el sector de la Enseñanza Privada de la CAPV. Esta nueva fase de movilizaciones incluye la convocatoria de tres jornadas de paro para los días 25, 28 y 29 de mayo

ELA tiene como objetivo irrenunciable en el 2002 la consecución de unos resultados que garanticen el camino hacia la homologación en un periodo de tiempo corto; sólo así la firma del convenio será posible.

Después de seis reuniones de la mesa de negociación no se ha dado el más mínimo avance en este sentido, por lo que ELA-Irakaskuntza ha decidido intensificar las movilizaciones.

CALENDARIO DE MOVILIZACIONES

■ 18 de ABRIL, jueves: JORNADA DE CONCENTRACIÓN EN GASTEIZ; Plaza del Arca, (el Caminante), de 10:00 a 19:00.

■ 25 de ABRIL, jueves: JORNADA DE CONCENTRACIÓN EN BILBAO; Plaza Circular, de 10:00 a 19:00.

■ 2 de MAYO, jueves: JORNADA DE CONCENTRACIÓN EN DONOSTIA; Paseo de Alderdi Eder, de 10:00 a 19:00.

■ 17 de MAYO, viernes: HUELGA DE UN DÍA.

■ 28 y 29 de MAYO: DOS DÍAS DE HUELGA.

Juan Antonio Korta





ELA celebra el 1º de mayo en Bilbao con una manifestación y la tradicional comida de hermandad, reafirmando el papel del sindicato como instrumento de cambio social

Nos vemos en Bilbao

Maiatzaren Lehena gure eguna da, langileona. Zer esanik badugu sarri gutxiengo boteretsuen mesedetan egituratu nahi duten gizarte honetan. Horregatik kaleratzen gara, sortzen dugun aberastasuna era zuzenagoan, berdintasun handiagoz bana daitekeela aldarrikatzeko: "Hau alda daiteke" izango da gure deiadarra Bilboko manifestazioan. Halaber, mundu guztiko langileklaseak egiten duen bezala, geuk ere jai egun bat ospatuko dugu, aspaldian eta oraintsu ezagututako adiskideak topatzeko eta agurtzeko aukera ematen baitigu Maiatzaren Lehenak. Izan ere, gero eta gehiago baitira ELAren proiektuarekin bat egiten dutenak. Badakizu, Maiatzaren Lehenez Bilbon ikusiko dugu elkar.

El 1 de Mayo es la fiesta de trabajadoras y trabajadores, de la gente normal, de la mayoría de la sociedad, que, con su trabajo, hace que esto funcione. Quienes con nuestro trabajo, nuestros impuestos, nuestra solidaridad, mantenemos en funcionamiento esta sociedad, reivindicamos en esta fecha nuestro protagonismo, al tiempo que hacemos patente nuestra radical disconformidad con la forma en que las élites del dinero organizan todo el tinglado.

Lo decimos en nuestro cartel de este 1 de Mayo: "esto puede cambiar". 'Esto' es el injusto reparto de la riqueza y el poder entre clases sociales y entre pueblos. Solemos mostrarnos contrarios a la globalización neoliberal, y a veces no nos damos cuenta de que esa globalización neoliberal se está aplicando también entre nosotros. La precarización de los contratos, el deterioro de las condiciones de trabajo, la discriminación, los bajos salarios, los despidos, el desmantelamiento de la protección social, la reforma del seguro de desempleo que prepara el PP, son la concreción, aquí y ahora, de la globalización.

Esto puede cambiar

Decíamos en Porto Alegre que otro mundo es posible. De la misma manera, este 1 de Mayo, en la gran manifestación de Bilbao, vamos a reivindicar que esto puede cambiar, y vamos a afirmar el papel del sindicato como instrumento y motor de ese cambio.

Las personas que nos organizamos en torno al proyecto de ELA creemos que al sindicato le corresponde un papel muy claro, el de organizar la resistencia y la lucha de trabajadoras y trabajadores contra quienes se empeñan en concentrar la riqueza y el poder. Esto se hace partiendo de cada empresa, cada centro de trabajo, cada sector.

Frente al fatalismo, el pensamiento económico y social único, el discurso

de lo inevitable, frente al poder del dinero, proponemos la solidaridad organizada; frente a los abusos, oponemos la respuesta del colectivo.

Por eso, en este 1 de Mayo reiteramos estas dos ideas: Por un lado, que esto puede cambiar, y por el otro,

que el sindicato es el principal instrumento que tenemos los trabajadores y trabajadoras para hacer que esto cambie.

J. Mendia

ALDARRIKAPEN ETA FESTA EGUNA

ELAk Maiatzaren Lehena Bilbon ospatuko du. Aurten sindikatua gizartearen eta ekonomiaren egoerari buelta emateko tresna dela aldarrikatuko da, "Esto puede cambiar-Sindikatura, aldaketarako tresna" lemarekin. Manifestazioa 11.45etan hasiko da, Jesusen Bihotzaren plazan, eta amaia Arenalean izango du.

Pankarta nagusiaz gainera joango diren beste hiruen gaia emakumeentzako aukera berdinak, gazteek jasaten duten bereizkeria eta laneko istripuak izango ditugu. Gainera, manifestazioa osatuko duten eskualdeetako multzo bakoitzak ere gatazka edo gai desberdinei helduko diete.

Arenalera iritsita, ELAren idazkari nagusia den Jose Elorrietak hitzaldia egingo du.

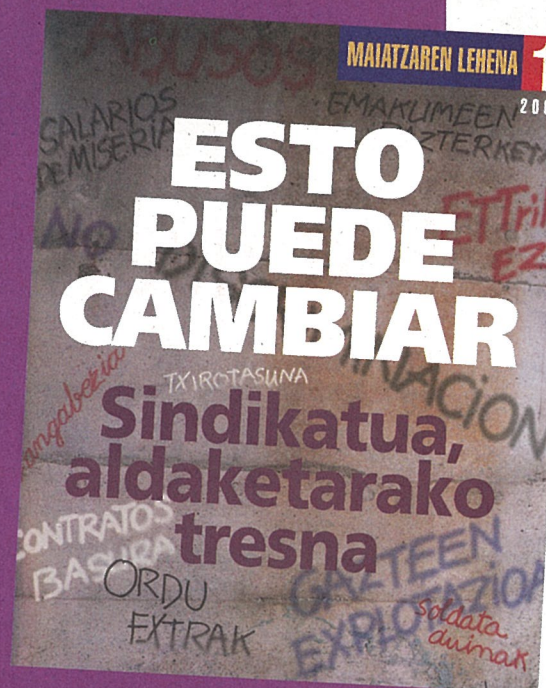
JAI GIROA

Manifestazioaren eta aldarrikatzeko garaiaren ostean jaiaren txanda izango da. Ordubietatik aurrera Erakustazokan urteroko bazkaria izango dugu.

Halaber, haurrak dituzuen gurasook jakin dezazuen, urtero egin izan den moduan txikientzako gune berezi bat izango da, guztiok lasai egoteko haurtzaindegia eta animazio zerbitzuarekin. Baina hoberena gero izango da, Takolo, Pirritx eta Porrotx pailazoek "Aupa Kintxo!" ikuskizuna emango baitute.

Bazkal ostean, gainontzeko bazkalkideok dantzarako aukera ere izango dugu, musika talde bati esker.

Autobusa eta bazkarirako txartelak dagoeneko salgai dituzu eskualdeetako egoitzetan. Helduenak 13 euro balio dute, eta 14 urtera bitarteko haurren txartelak, 6 euro. Zatoz Bilbora!





Euskal gehiengo sindikalak –ELA, LAB, ESK eta STEE-EILAS– Laneko Segurta-sun eta Osasunaren Nazioarteko eguna dela eta hainbat ekitaldi antolatu ditu datozen apirilaren 25 eta 26rako. Apirilaren 25ean, ostegunez, lanpostu seguruak eskatzeko manifestazioak izango dira arratsean hego Euskal Herriko lau hiriburuetan. Ostiralean, berriz, Euskal Herriko lantoki guztietan ordubeteko lanuztea egingo da, 11ak eta 12ak bitartean, eta ordu horretan enpresen aurrean bilkurak egingo dira, baita batzarrak ere, oro har eta lantoki bakoitzean segurtasunaren egoera zertan den aztertzeko. Sindikatuon deialdiarekin gizartean kezka piztu nahi da, lan munduan istripu kopuruak etengabe ari baitira hazten. ELAren Laneko Osasun alorreko kideek egungo egoera aztertzen dute, administrazio eta uga-zaba elkarteei helarazi zaizkien proposamenak zehazten dituzte, eta segurtasuna hobetzeko ahalegina egin dezaten konpromiso argia eskatzen diete alde guztiei.

Para que no te maten trabajando Lucha por tu vida

La mayoría sindical convoca **manifestaciones el 25 de abril** y un **paro de una hora el 26** con motivo del Día Internacional de la Seguridad y Salud en el Trabajo

-¿En qué van a consistir los actos programados con motivo del Día Internacional de la Salud en el Trabajo?

-En esta ocasión ELA, LAB, ESK y STEE-EILAS hemos convocado actos a lo largo de dos días, el 25 y el 26 de abril. El día 25 de abril se llevarán a cabo manifestaciones a las siete y media de la tarde en cada una de las cuatro capitales vascas; y el 26 hemos convocado una hora de paro en todos los centros de trabajo de Euskal Herria, de 11 a 12 de la mañana, con concentraciones frente a las empresas y celebración de asambleas para analizar la

situación de la seguridad y salud laboral, en general, y la de su empresa, en particular. Al igual que el año pasado

Lantoki bakoitzean
hasi behar da
segurtasuna lantzen,
eta seguru lan
egiten

creemos que es importante que el protagonismo lo tengan las empresas, porque es en cada centro de trabajo donde hay que empezar a trabajar la seguridad y con seguridad.

Además, se ha elaborado y repartido una hoja informativa, carteles, pancartas... explicando cuál es la situación y qué medidas consideramos que hay que adoptar de manera urgente. Se trata de concienciarnos todos y de aplicar medidas de prevención en el día a día.

-¿Qué diagnóstico hacemos de la situación de la Salud Laboral?

-En el documento conjunto elaborado por las cuatro organizaciones sindicales denunciamos la falta de sensibilización demostrada por el empresariado para desarrollar los contenidos de la Ley 31/95 en materia de Prevención de Riesgos Laborales; la casi nula voluntad de inversión económica, humana y

material para mejorar las instalaciones y las condiciones de trabajo; la tibia intervención de las administraciones vasca y navarra para hacer cumplir la legislación y dar un salto cualitativo en un tema tan importante; la permanente ocultación de las enfermedades profesionales y las enfermedades relacionadas con el trabajo, así como la continua precariedad laboral, causa principal de la mayoría de los accidentes.

Cumplimiento de la ley

-En concreto, ¿qué reivindicamos ante el empresariado y las administraciones de este país?

-Exigimos en cada centro la elaboración de planes de prevención reales y completos que incluyan, entre otros, los aspectos relacionados con la ergonomía, agentes químicos, riesgos psicosociales, etc; con especial atención a las pequeñas y medianas empresas, ya que aunque la Ley de Prevención de Riesgos Laborales afecte a todas las empresas en las pymes este compromiso es prácticamente ignorado.

Estamos radicalmente en contra de que las empresas conciernen el control de las contingencias comunes por las Mutuas. Abogamos por un sistema público integral sanitario (Osakidetza y Osasunbidea) que abarque la prevención y la reparación de la salud, tanto en el trabajo como fuera de él. Debe protegerse de igual manera a quien tiene empleo y a quien no lo tiene.

Reivindicamos que se reconozcan como de origen laboral todas las enfermedades profesionales, así como enfermedades musculares, tendinosas, trastornos mentales y los cientos de cánceres de origen laboral; que se incluyan partidas económicas en el capítulo de inversiones a fin de atajar con garantías los problemas de salud y seguridad de los trabajadores y trabajadoras.

Asimismo consideramos una medida imprescindible la drástica reducción de la temporalidad contractual y supresión de la cesión de trabajadores que se realiza por medio de la cadena de subcontrataciones y el uso de las ETTs.

Finalmente, requerimos a las administraciones públicas para que acaben con su actual pasividad cómplice con los incumplimientos normativos de la patronal.

Por nuestra parte, nuestro compromiso en la negociación colectiva es incluir apartados reivindicativos relacionados con esta materia.

J.J.

MOVILIZACIONES

ELA, LAB, ESK y STEE-EILAS llaman a los trabajadores y trabajadoras a movilizarse en defensa de su salud:

■ El día 25 de Abril

en cada una de las cuatro capitales, acudiendo a las Manifestaciones previstas a las siete y media de la tarde en los lugares y horas señalados.

■ El día 26 de abril

secundando la hora de paro de 11 a 12 horas de la mañana, desarrollando asambleas y concentraciones en cada centro de trabajo.

LEGEARI MUZIN, ETA KONTROLIK EZ

-Istripu kopurua ez da bat ere pozgarria...

-Laneko Arriskuen Prebentzioarako Legea duela bost urte sartu zen indarrean, eta laneko segurtasun eta osasunaren egoeran mugarriz behar zuen. Halere, segurtasuna ez da areagotu; aitzitik, okerrera egin du. Hau ez da alarmismoa, datuei begiratzea baizik. Istripu kopuruak jasangaitzak dira.

-Zergatik?

-Enpresariak legea ez dute aplikatzen, eta administrazioak bermatu behar du hori gauza dadin, baina beronek ere ez du lana egiten.

-Zein dira istripuen arrazoiak?

-Betikoak; lanaren kolokako egoera, lan erritmoak, presakuntza gabezia eta azpikontratazioa...

-Laneko gaixotasunak ere kezkatzekoak dira.

-Hala da. Laneko gaixotasun asko eta asko ez dira halakotzat hartzen. 1978ko araudi zaharra behin baino ez da berrikusi.

-Zein dira segurtasunari buruz sindikatuari dagozkion ardurak?

-Enpresako jardura sindikalera eramán behar dugu laneko segurtasun eta osasunaren gaia. Soldat, lanaldia, enplegua negoziatzen ohituta gaude, baina segurtasuna ez dugu oraindik negoziatzeko kolektiboko lehentasun bihurtu.

Enpresariak segurtasuna kudeatu eta hobetzea eskatu behar diegu, hain

zuzen enpresako beste edozein atalarekin jokatzeko duten moduan.

Enpresa batean lan egiten dutenek badakite zein arrisku faktore dauden. Zuzendaritzari azaldu behar dizkiogu, enpresari prebentzio legea bete dezala eskatu, epeak finkatuz. Honek, gainera, prozesu dinamikoa izan behar du, makina berriak sartu ahala edota antolaketak aldaketak eginez gero arriskuen ebaluazioa eguneratzea beharrezkoa da; eta gure eskariek erantzunik ez badute, lkuskaritzara edo Osalanera jo behar dugu; hots, legea betearazi beharra dago.

Osasunaren zainketari ekin behar diogu, eta enpresari norberaren lanak dakartzan berariazko azterketak eskatu.

Asko dago egiteko, baita sindikatuaren alorrean ere; 25eko manifestazioak eta 26ko lanuzteak gauzak aintzat hartu eta sinesteko bidean pauso bat ditugu.

**Zure osasuna
ARRISKUAN**

Lucha por tu vida

26 apirilaren
de abril **an** 1 hora de
PARO
11etatik 12etara

**para que no nos
maten trabajando!**

ELA • LAB • ESK • STEE-EILAS



La cumbre 'social' de los jefes de estado y gobierno de la UE se reunió a mediados de marzo en Barcelona. Frente a sus propósitos de liberalizar mercados y desregular a fondo las relaciones laborales, llevados casi en secreto, hay una sociedad y una clase trabajadora que no están dispuestas a quedarse calladas, y piden cuentas a los responsables políticos: entre el 14 y el 16 de marzo Barcelona se llenó de personas y voces diferentes que reclamaron más atención para las necesidades sociales de la mayoría, y no las del capital y las grandes empresas. ELA también estuvo presente en la euromanifestación sindical del 14 con más de 1.200 personas, y el 16, con un centenar de militantes y delegados en la convocatoria de los movimientos sociales, que reunieron a centenares de miles de manifestantes.

Freno a la UE neoliberal

Las grandes manifestaciones de Barcelona expresaron el descontento social con el proceso europeo

Balance de la convocatoria

Las decisiones que, por la vía de la política social o la del empleo, nos afectan directamente son negativas, aunque esperadas. En el capítulo del **empleo**, se adoptan medidas para —según dicen los mandatarios europeos— “alcanzar el pleno empleo”. Esta es la manera de vender las medidas que quieren aplicar. Plantean concretamente cómo tiene que hacerse la negociación colectiva, la moderación salarial, la mejora de la productividad, la formación permanente y la organización flexible del trabajo.

En otras palabras, dice Mikel Noval, responsable del Gabinete de Estudios, “se trata de adoptar medidas para que los salarios sean más bajos y la flexibilidad mayor, y dar a las empresas capacidad para organizar el tiempo de trabajo”.

Las vías hacia el pleno empleo que se plantean son el empleo temporal y a tiempo parcial. “Estas son las medidas concretas que quieren fomentar, y como no lo pueden decir con tanta claridad, tratan de vendernos lo del pleno empleo, pero sin entrar en compromisos concretos”.

El papel del sindicalismo

Para José Elorrieta, secretario general de ELA, que formó parte de la delegación de la CES que se entrevistó con la presidencia de la UE la víspera de la manifestación del 14, “el nivel de exigencia por parte del movimiento sindical tiene que ser creciente; tenemos que huir de las generalidades, como esa del ‘pleno empleo’, recurrente en la cumbre de Barcelona, que es utilizado indistintamente por Aznar, mandatarios euro-

peos, sindicatos o la propia patronal, y se convierte en un cliché vacío”.

Como explica Mikel Noval, “en cuanto a las **políticas presupuestarias**, la UE se plantea seguir con sus criterios neoliberales”; se reafirma en la validez del Pacto de Estabilidad y Crecimiento, y se señala que como para 2004 los estados deberán tener presupuestos próximos al equilibrio, o con superávit. Para Noval, “la continuidad de las políticas restrictivas de los últimos años tendrá repercusiones en las políticas sociales”.

Es el caso de la **protección social**: por ejemplo, en Barcelona los gobiernos decidieron “adaptar el régimen fiscal y las prestaciones por desempleo para que el trabajo resulte rentable y fomentar la búsqueda de puestos de trabajo”. Esto es otra manera de decir que se deben recortar las prestaciones de paro.

También dicen que “los estados deberán plantearse la revisión de determinados aspectos de la prestación por desempleo, como por ejemplo su idoneidad, duración, tasa de sustitución de salarios...”, claramente enfocadas a recortar las prestaciones.

En relación a las pensiones, plantean "reducir los incentivos a la jubilación anticipada; aumentar las oportunidades de que los trabajadores de mayor edad continúen en el mercado laboral"; en el fondo, plantean el retraso de la edad de jubilación – "Para 2010 deberá intentarse elevar cinco años la edad media de jubilación"– o, como se ha acordado en el Pacto de Toledo, reducir las cotizaciones de quienes quieran seguir trabajando a los 65 años, penalizando la jubilación anticipada.

El proceso de la UE está configurando, explica el responsable del gabinete de ELA, "una Europa que va en sentido contrario a su modelo de sociedad, basado en la solidaridad y la protección de los trabajadores". La política de la UE es neoliberal, "va en beneficio de unos pocos, las personas ricas, los empresarios y las rentas del capital". De ahí la reacción cada vez más fuerte de respuesta y de alternativas a las medidas que la globalización mundial y europea –la UE es la globalización europea– se adoptan.

Gobernar contra la mayoría

Más decisiones: La **desregulación de la economía** es



De izda a dcha: Mikel Noval, Jose Elorrieta, Alaitz Martín y Laura Gonzalez de Txabarri.

uno de los pilares de la construcción europea; en Barcelona se ha hablado de liberalizar la energía, los transportes y las comunicaciones.

La consecuencia tampoco es para alegrarse: "en materias esenciales como la sanidad, educación, telecomunicaciones, suministro de agua, quieren llegar a la libre competencia, y el sector público esté obligado a financiarla (si una empresa decide prestar un servicio, que se saque a



concurso)". Al final, "buscan crear nichos rentables pero dejando desprotegida a parte de la población". Esto se está impulsando desde la propia Comisión Europea, "de manera mucho más acentuada incluso que por parte de gobiernos como el de EE UU".

"Este modelo de construcción europea se está haciendo sin legitimación democrática", las decisiones se adoptan en secreto o con

muy poca transparencia, "precisamente porque saben que van en contra de la opinión mayoritaria de la sociedad; el poder político es utilizado para gobernar en contra de la mayoría", concluye Mikel Noval.

Papel sindical

Precisamente por ese déficit democrático, José Elorrieta destaca la importancia de la manifestación del 14 de marzo: "El movimiento sindical tiene que hacerse visible en las cumbres y en los momentos críticos de la Unión. Pero además de visibles, debemos ser críticos y alternativos; el movimiento sindical está obligado a una posición muy crítica con lo que se está haciendo en la UE".

Elorrieta estima que los instrumentos de participación sindical en Europa no avanzan al ritmo de la Unión y sus tomas de decisiones: "Ahí tenemos una clara debilidad. Aunque, por otra parte, a veces tengamos el problema de dar excesiva importancia al rol institucional del sindicato, cuando nuestra fuerza está en la capacidad de dinamizar, de salir a la calle, movilizar a la gente".

Gabriel Zeberio

ELA, Bartzelonan

Europako Batasunaren Bartzelonako goi-bileraren inguruan deitutako bi manifestazioek erabateko arrakasta izan zuten. Europako Sindikatuen Konfederazioak martxoaren 14rako espero zuen jende kopurua bikoiztu egin zen: 50.000 ordez, 100.000tik gora bildu ziren. "Beraz, esperientzia polita eta balorazio oso ona", dio Laura Gonzalez de Txabarri, ELAko nazioarteko arduradunak. Sindikatuak Euskal Herritik ia 1.500 ordezkarari eta militante eraman zituen. "Manifestazioa oso ondo atera zen; talde ugari eta polita ginen, eta gainera jendearen harrera ona sentitzen zen, bai kalean eta manifestazioan gure inguruan zegoen jendearen aldetik".



Alaitz Martin ELAko zerbitzu juridikoetan lan egiten duen abokatuak ere 14ko manifestazioan parte hartu zuen: "kris-toren giroa izan zen. Sindikatuen mani-festaziora ELAk gazte asko eraman zituen, galiziarrek bezala, baina beste taldeetan gehienbat gizonak zeuden, eta 50 urtetik gorakoak. Gure aldetik manifestazio polita egin genuen, jende pila, giroa berotu genuen eta kolorea eman genion. Aldarrikapenak ere maila politean joan ziren". Horregatik, mani-festazioko partaide honek ezin ditu uler-tu biharamonean zenbait egunkaritan agertutako kritikak.

Laura Gonzalez de Txabarriren ustez, "ahalegin handia zen, nahiz eta bidaia neketsua izan -joan eta etorri egun berean egin zuten gehienek-, autobuse-ko 16 orduak ahaztu eta batez ere manifestazioko giroa, jendea, parte har-tzea eta harrera dute gogoan. Horrek zenbait esan nahi du".

Manifa erraldoia

16ko manifestazioak ere, nazioarteko arduradunaren esanetan, "arrakasta izu-garria izan zuen: batzuk milioi erdi esan zuten, eta bertako udaltzainek, 250.000. Talde eta mugimendu gehia-goren artean antolatua, askoz irekiago eta zabalagoa izan zen".

Alaitz Martinek ere iritzi ona du: "Gizar-te mugimenduena, manifestazio bezala ikusi dudak onena izan zen; zenbat jende, zenbat adinetako, umetatik hasi, gazteak, zaharrak... Gazte talde asko zegoen, antolatzaile eta parte hartzaile moduan. Jende pila bat zegoen, eta gehien-gehienek giro lasaia nahi zuten".

"Izan ere, arazorik handiena polizia gehiegi zegoela, mehatxatuta sentitzen zinen. 14an ere polizia dezente zegoen, baina agian ez zirudien une batetik bes-tera prest zeudenik erasoan hasteko". 16an, baina, beldurra ematen zuen, probokazio puntu batekin agertu ziren, piskanaka giroa berotzen joan zen, oihuak ere bai, eta argi zegoen arazoak sortuko zirela.

Halere, jendea lasai zegoen, goatzera joana zen, Alaitz Martinen ustez: "Ez da ohikoa manifestazio batean dantzan egi-tea... Harrituta geratu nintzen, gauerdian, ja inor ez zegoenean, poliziak han jarraitzen zuen, pelotak jaurtitzeko prest, probokaziozko jarreran".

Gonzalez de Txabarrik beste ondorio bat ere ateratu du: "Esperientzia gisa ere ona da, aberasgarria, interesgarria ikus-tea ez garela mobilizatzen garen baka-rak, interes berdinak ditugun asko eta asko garela, ez sindikatueta soilik, beste talde eta erakunde askotan bai-



Arriba, el grupo de militantes que se quedó en Barcelona para participar en la manifestación del sábado. Debajo, encuentro que mantuvieron con Bernard Cassen, de ATTAC. Abajo, distintos momentos de la manifestación del sábado.



zik". Aurrean dagoen indarra egundoko-a denez, zenbat eta gehiago elkarla-nean jardun, are hobeto.

Bestalde, dio Alaitz Martinek, gizartetik luzatzen den mezua ez da kontra egite hutsa: "Globalizazioaren aurka ez gaude, egiten ari diren globalizazio neo-liberalaren aurka, baizik, gizarteari mesedea egin diezaion". Gure solaski-deak dienez, "zer ari da etorkinekin gertatzen? Horrelako arazoa dago herrialde guztietan, baina goi-bilera hor-tan ez dute komentatu ere egin, guk dakigunez, behintzat".

Nazioarteko arduradunari ere zer pen-tsatua eman dio Bartzelonakoak: "Agin-tariak herriarengandik gero eta urruna-go daude; gure ordezkari diren arren, hesiak eta poliziak jarri behar dituzte bileretarako. Bestalde, gurekiko ardurak dituzte, gure interesak aldezteko baitau-de agintean; ez dute, ordea, horrela jotzen, gutxi batzuren interesak har-tzen baitituzte aintzat".

J.M.



El goteo de malas noticias medioambientales no cesa

Naturaleza muerta

En nuestro entorno más cercano: Hernani, fuga de cloro que afectó a seis trabajadores. Alsasua, miles de litros de gasoil derramados a una regata. Son sólo dos noticias frecuentes causadas por la actividad industrial y el transporte.

Pero fuera de nuestro entorno el goteo, los derrames y los despropósitos son innumerables: Ya sabemos que con el famoso trasvase del Ebro se regarán 66 campos de golf, se construirán más complejos hoteleros y residenciales que duplicarán la población en muchas zonas costeras del Mediterráneo.

En el estado español hay ya 46 nuevos proyectos de centrales en ciclo combinado, y esto supone nuevas redes de alta tensión, más transporte de hidrocarburos, gas, infraestructuras.

El que un trozo de hielo de la Antártida del tamaño de Gipuzkoa y Álava se desprenda de la banquisa tiene una relación directa con nuestra forma de vida, ya nadie lo pone en duda. En las últimas cuatro décadas el hielo que cubre el Ártico se ha reducido en un 42%. En el año 2000 se registraron el mayor número de catástrofes naturales del último decenio.

Las catástrofes naturales ya no son tan "naturales"

Los gobiernos, lejos de contrarrestar los negativos efectos del desarrollo infinito, se dedican a realizar "cumbres" de jefes de estado que relegan al olvido el enorme problema medioambiental.

Que nadie dude que en el Día Mundial del Medio Ambiente del próximo mes de junio, no habrá político que renuncie a sacarse la foto de turno con el salmón errante encontrado en el Bidasoa, o a darse el paseíllo de rigor por la reserva de la biosfera de Urdaibai. Cualquier formación política se define "sostenible".

Poco importa que el Tribunal Europeo lleve adelante ocho denuncias contra el gobierno de Aznar por incumplimiento de normativas medioambientales.

Las famosas cumbres de gobiernos pasan a ser foros de reparto de beneficios y lavados de cara para las multinacionales: La de Barcelona no sirvió para que Europa tomara más protagonismo en la lucha contra el cambio climático. La Cumbre de la Biodiversidad en la Haya sirve para el reparto de beneficios entre las empresas que explotan recursos genéticos de animales y plantas.

La Cumbre de la Tierra en Johannesburgo, que se celebrará el próximo agosto, pondrá sobre la mesa nuevos problemas sin tan siquiera haber puesto en marcha viejas soluciones. Después de diez años de la Cumbre de Río los retrocesos en el medio ambiente son cada vez más patentes.

Las multinacionales y sus portavoces verdes van a usar la cumbre una vez más para difundir el mensaje único: la feliz reconciliación del modelo económico neoliberal y librecambista con la preservación del *capital natural* del planeta.

Los grupos de presión industriales y de servicios quieren contrarrestar las crecientes protestas contra la globalización con un buen lavado verde, y para ello están realizando una campaña mediática a favor del *ambientalismo del mercado libre*, que significa total ausencia de sanciones, de objetivos vinculantes, seguimiento y de regulaciones con poder de ejecución.

Para muchos movimientos sociales y ONGs que acudirán a la cumbre alternativa son precisamente las empresas transnacionales y su agenda político-económica las mayores responsables de la crisis social y ecológica mundial.

Las ONGs denuncian que los gobiernos no han movido un dedo para aliviar la pobreza, sino que la han agravado con la destrucción progresiva y continua del medio ambiente y de los recursos naturales.

Patxi Coira

Ingurugiroari buruzko orrialde hau Eusko Jaurlaritzako Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro sailaren lankidetzaz argitaratzen da.



ELA critica la falta de una política pública de vivienda y reivindica que se oferten 20.000 pisos protegidos al año

Un lugar donde vivir

Tener vivienda ya no es un derecho: en un contexto laboral caracterizado por el paro y la precariedad de la juventud se ha convertido en un auténtico lujo. Un dato: En la CAPV, a finales del 2000, el precio por metro cuadrado de la vivienda nueva alcanzaba las 314.000 pesetas, y las 400.000, la de segunda mano. Los precios de la vivienda nueva crecieron el 23,4% entre 1996 y el 2000; la de segunda mano, nada menos que el 70,6%. En Navarra la situación no es sustancialmente mejor: el precio del metro cuadrado de la vivienda libre era de 300.000 pesetas en febrero del 2000. Entre 1996 y 2000 el precio aumentó un 50%. Más pruebas: según las estadísticas, los/as ciudadanos/as de Euskal Herria que acceden a una primera vivienda dedican la mitad de su salario a pagar la hipoteca. Mikel Noval y Julene Gabiola, miembros del gabinete de estudios de ELA que acaban de realizar un amplio estudio sobre el tema, califican la situación de "escándalo social", reclaman a las instituciones vascas una verdadera política pública de vivienda que ponga fin a la especulación actual del suelo y reivindican un importante aumento de viviendas protegidas, en concreto, hasta alcanzar al menos 20.000 al año.

-¿Cuál es la situación del mercado de la vivienda en Euskal Herria?

-El mercado de la vivienda ha llegado a niveles insoportables. Se ha experimentado un crecimiento espectacular y sin control de los precios.

A finales del 2000 el precio medio por metro cuadrado de la vivienda libre nueva de la CAPV era de 314.000 pesetas, y de 400.000 la de segunda mano. Entre 1996 y el 2000 el precio de la vivienda nueva ha aumentado un 23,4%, y la de segunda mano, ni más ni menos que un 70,6%.

Por su parte, en Navarra, el metro cuadrado de la vivienda libre en febrero de 2000 era de 300.000 pesetas. Entre el 96 y el 2000 el precio aumentó un 50%.

Si a la situación descrita le sumamos que la oferta de pisos de alquiler es escasa y cara (casi 100.000 pesetas de media en la CAPV y 80.000 en Navarra), el resultado es escandaloso.

-Los mayores paganos de esta situación, los de siempre, la clase trabajadora, y, en concreto, los más jóvenes...

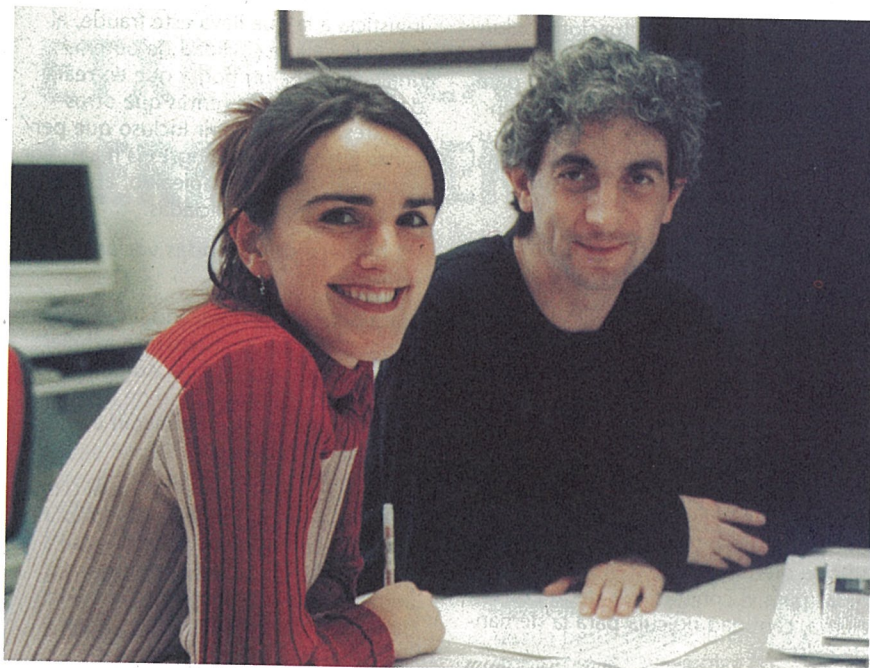
-Esta situación tiene unos claros perjudicados y perjudicadas. No todo el mundo se encuentra en las mismas condiciones para el acceso a una vivienda, no todos tienen la misma capacidad para hipotecarse. La realidad del mercado de trabajo, con una altísima tasa de eventualidad y muy bajos salarios es, sin duda, un handicap evidente que imposibilita a muchas personas el acceso a una vivienda digna. Son las clases populares, los asalariados/as, parados y paradas y, los jóvenes, especialmente, los que sufren esta realidad más intensamente. Se calcula que cerca de 140.000 personas no pueden acceder a una vivienda en la CAPV.

Mercado especulativo

-¿Cuáles son las consecuencias?

-El resultado es que muchas personas no pueden emanciparse de los hogares paternos y maternos, o la dependencia casi absoluta de las entidades crediticias por el gran nivel de endeudamiento al que se ven obligados, lo que ocasiona que la mayor parte de los ingresos vayan destinados al pago de intereses y amortización.

En la CAPV, las familias dedican mensualmente al pago de la vivienda (amortización más intereses) un 29,4% de los ingresos (56.000 pesetas) en aquellos hogares necesitados de cambio y un 49,06% de sus ingresos (90.000



Mikel Noval y Julene Gabiola, autores del informe.

pesetas) en los hogares necesitados de acceso. En el caso de Nafarroa, suponen el 28,15% de los ingresos (57.000 pesetas) para los necesitados de cambio y el 47% de sus ingresos (80.000 pesetas) para los hogares necesitados de acceso.

-En el informe reivindicáis un cambio radical de la actual política de vivienda. ¿Cuáles son las propuestas de ELA?

-La política de vivienda debe atender las necesidades y demandas sociales existentes y debe sustentarse en premisas muy distintas a las actuales. Creemos, en primer lugar, que es imprescindible una mayor implicación de las Administraciones Públicas, que debe ponerse en marcha una verdadera política pública de vivienda.

ELA ha elaborado una batería de propuestas que consideramos necesarias para avanzar en el camino adecuado: en concreto, creemos que hay que actuar sobre el suelo, que la oferta de viviendas protegidas debe crecer espectacularmente, utilización de las vivien-

das vacías, ayudas para la compra y rehabilitación de viviendas, adecuación del tamaño de algunas de las viviendas, más garantías para los compradores... En definitiva, el acceso a la vivienda debe ser un derecho de los ciudadanos/as de este país.

Coto a la especulación

-Vayamos desgranando. ¿Qué medidas proponemos en materia de suelo?

-En Euskal Herria, contrariamente a lo que a veces se dice, no hay problema de suelo: de hecho, hay suelo disponible calificado para construir casi el doble de las viviendas que se demandan.

El problema es la especulación que propietarios, ayuntamientos, promotores, constructores... realizan: al no poner el suelo en el mercado se produce una ralentización del proceso de construcción para subir los precios.

La Administración tiene que utilizar el suelo público calificado para construir viviendas protegidas y exigir a todos los operadores (públicos y privados) plazos cortos para la edificación y construcción de viviendas. Una mayor construcción de viviendas públicas en suelo público disminuiría la demanda de suelo existente, con su consiguiente repercusión en la disminución del precio del resto del suelo.

**Lehen etxebizitza
erosten dugunok
diru-sarreraren erdia
hipoteka ordaintzeko
erabiltzen dugu**

Es imprescindible una actuación conjunta de las distintas instituciones (gobierno, diputaciones y ayuntamientos) para controlar la especulación que se da en este campo y limitar así la gran repercusión que juega el suelo en el precio final de las viviendas.

Más vivienda protegida

-ELA exige una mayor oferta de viviendas protegidas y adelanta incluso una cifra: 20.000 al año.

-La oferta total de viviendas es insuficiente, pero considerando los precios actuales de las viviendas y las dificultades de pagarlas que tienen los hogares necesitados, creemos que sobre todo, es la oferta de viviendas protegidas la que es insuficiente. En el año 2000 tan sólo se ofertaron 5.303 viviendas protegidas para el conjunto de Hego Euskal Herria, cantidad ridícula para la demanda existente.

El número de viviendas protegidas en Hego Euskal Herria tiene que aumentar fuertemente, para que en un plazo corto (3/4 años) se llegue a 20.000 al año (este es el número de hogares que declaran no poder pagar por su futura vivienda más de 12 millones de pesetas).

-Además de que hay pocas viviendas protegidas se habla de fraude en la adjudicación de muchas de ellas.

-Tiene que haber un control más estricto sobre la adjudicación, tanto en compra como en alquiler, de las viviendas protegidas. Son inaceptables los casos de adjudicación sin sorteo que se han llegado a dar.

Siempre que se dé una venta de alguna vivienda protegida tiene que ejercerse de manera habitual el derecho de tanteo y retracto a favor de la administración, para que estas viviendas permanezcan siempre en régimen protegido.

En cuanto al sorteo de viviendas protegidas, proponemos un sistema en el que los distintos grupos de renta tengan un tratamiento distinto. No es de justicia, por poner un ejemplo, que los hogares con rentas medias anuales de 1,5 millones de pesetas tengan, como en la actualidad, la misma posibilidad de que les adjudique una vivienda que los hogares cuyas rentas medias anuales son de 5,5 millones de pesetas.

-De manera indirecta nos encontramos aquí con otro problema, denunciado ya recurrentemente por ELA: el fraude fiscal.

-En el caso de la adjudicación de las viviendas protegidas podemos ver otra

injusticia a la que lleva este fraude, al dar la misma posibilidad de obtener una vivienda a un hogar que en realidad obtuviera más rentas que otros hogares. Puede ocurrir incluso que personas u hogares con ingresos reales por encima del límite establecido, al ocultarlos, se vean beneficiadas.

-El número de viviendas vacías es enorme...

-Para poner en el mercado las viviendas vacías sería útil un sistema de alquiler en el que intermediara la Administración, donde el propietario de la vivienda y el inquilino se sometieran a un sistema voluntario.

Las Ayudas de Emergencia Social (con una dotación mayor de la que disponen en la actualidad), deberían dirigirse a garantizar el pago del alquiler para aquellos que realmente no dispongan de ingresos suficientes.

Desde ELA defendemos una política que potencie el alquiler.

-El concepto de familia ha cambiado pero los pisos siguen siendo medio-grandes.

-Así es. El mercado de la vivienda debería considerar estos cambios. Si se construyeran más viviendas de un menor tamaño, el precio de éstas podría disminuir, con lo que se solucionaría parte



del problema económico de la necesidad de vivienda.

A su vez, al construir estas viviendas de menor tamaño podrían construirse más viviendas en el suelo disponible, y esto también daría una solución parcial al problema de la escasa oferta de vivienda.

J.J.

ETXEBIZITZA, SINDIKATUAREN KEZKA

Sarri esan izan dugu hitzarmen kolektiboak negoziatzean datzala sindikatuen eginkizun nagusia, bertan finkatzen baitira langilearen soldata- eta lan-baldintzak. Langilearen beharrianak ez dira, baina, hor bukatzen, eta soldataren beraren balioan ere enpresatik kanpoko faktoreek eragin handia izan ohi dute, hala nola zerga-politikak, zerbitzu publikoen babesak, pentsioek eta etxebizitzaren egoerak.

Etxebizitza betidanik izan da langilearentzat garrantzi handikoa. Betidanik izan da arazo, eta ezin esan egoera hobetu denik. Langile gehienek beren bizitza osoan irabazten duten jornalaren zati handi bat etxearen hipoteka ordaintzeko erabili behar izaten dute. Beharginaren bizitzako urte askotan hileroko soldata banku edo aurrezki-kutxari hipotekaren zenbatekoa ordaindu eta gero geratzen zaion hondarra besterik ez da izaten. Bestalde, etxebizitzaren auziak gazte asko eta askori eragotzi egiten die beren kontu bizitzeko aukera, eta gurasoen etxean jarraitzea behartzen ditu.

ELAk arazo larri honi buruzko urrats bat edo beste egina bazuen ere, orain azterketa bulegoak prestatu duen txosten mardulak gaiari buruzko azterketa zehatza egin du, ondorioetara iritsi da eta proposamenak luzatu dizkigu. Batzorde Nazionalak aztertu eta onartu ostean, hor dugu aurrerantzean bai maila konfederalean, bai eskualde zein herri mailan garatu beharreko lanaren oinarri sendoa. Sindikatua ez baita soilik lantegiko gaietara mugatzen den erakunde bat. ELAren printzipioen arabera, langilearen lan- eta bizi-baldintzak hobetzeko tresna ere bada; langilea osotasunean hartzen duena baizik ez baita zinezko sindikatua.



ETXEBIZITZA EUSKAL HERRIAN ZERTAN DEN

■ Eskaria baino 78.000 etxebizitza gutxiago eskaintzen dira

2000 urteko beharritzana, bai aldatzeko, bai lehen aldiz sartzeko, 102.162 etxebizitzakoa zen hego Euskal Herrian. Alabaina, 24.150 besterik ez ziren eskaini (alokairua eta salmenta barne).

■ Ia 100.000 etxebizitza dago hutsik

Eusko Jaurlaritzaren Etxebizitza eta Gizarte-gaien sailaren arabera, EAEn 72.733 etxe dago hutsik, eta INEren arabera, Nafarroan 24.936 dira.

■ Prezioak herritarren ahalmena baino askoz handiagoak dira

EAEko etxebizitza libre berriko metro koadroaren batez besteko prezioa 314.000 pezetakoa izan zen 2000ko laugarren hiruhilekoan. Hiriburuka, garestiena Donostia da, metro koadroko 564.000 pezetarekin; ondoren, Gasteiz dator, 336.000 pezetarekin, eta azkenik, Bilbo, 271.000 pezetarekin. 1996 eta 2000 urteen artean etxebizitza berria %23,4 garestitu da.

Bigarren eskuko etxebizitzetan metro koadroa 400.000 pezetara iritsi zen 2000ko laugarren hiruhilekoan. Hiririk garestiena Donostia izan zen (588.000 pta./m²); ondoren, Gasteiz, 450.000 pezetan, eta azkenik, Bilbo, 372.000 pezetarekin.

1996ko lehen hiruhilekoaren eta 2000ko hiruhilekoaren artean erabilitako etxebizitza metro koadroko prezioa %70,6 gehitu zen EAEn.

Bestalde, Nafarroan 2000ko otsailean etxebizitza librearen metro koadroko prezioa 300.000 pezetakoa izan zen. 1996 eta 2000 bitartean metro koadroko prezioa %50 gehitu zen.

Prezio hauei %8 edo %9 gehitu behar zaie, BEZa, ondare-eskualdatzeen gaineko zerga edota eskrituren kostuagatik.

EAEn etxebizitza libre berriaren batezbesteko prezioa 27,6 milioi pezetakoa da. Aldatzeko beharrean dauden familiek ordain dezaketen prezioa baino %54,2 gehiago esan nahi du horrek.

EAEn eskaintzen den erabilitako etxebizitzaren batezbesteko prezioa 34,9 milioi pezetakoa da, aldatzeko beharrean dauden familiek ordain dezaketen prezioa baino 17 milioi gehiago alegia, eta etxebizitza erosi nahi duten familiek aipatu dutena baino %109 gehiago.

Nafarroan, aldatu beharrean diren familiek ordain dezaketela aipatu duten batezbesteko prezioa etxebizitza berri eta erabiliaren batezbesteko prezioaren erdia da (hau 26,8 milioitan dago). Honela, etxebizitza libre berriaren batezbesteko salmenta prezioa aldatzeko beharrean diren familiek aipatu duten batezbesteko prezio ordaingarria baino %100 garestiagoa da, eta erosteko beharrean diren familiek ordain dezaketen prezioa baino %81,52 garestiagoa.

1994 eta 2000 urteen artean EAEko etxebizitza berri librearen batezbesteko prezioa %33,5 hazi zen, eta erabiliarena, berriz, %79,73.

EAEn familiek hilero etxebizitza ordaintzeko (amortizazioa gehi interesak) diru-sarreraren %29,4 behar dute (56.000 pezeta), aldatu beharrean diren familien artean, eta sarreraren %49,06 (90.000 pezeta) lehenengoz erosi behar dutenetan. Nafarroan, kopuru hori diru-sarreraren %28,15koa da (57.000 pezeta) aldatu beharrean direnentzat eta sarreraren %47 (80.000 pezeta) erostekotan diren familientzat.

Datu hau argigarria da etxebizitza erosteak eskatzen duen ahalegin ekonomiko izugarriari buruz.

■ Ez dago lurzoru gutxiegi; garestia da

Etxebizitzaren amaierako prezioan eraginik handiena duen faktorea lurzorua da. Euskal Herrian ez dago lurzoru gutxiegi; aitzitik, eskatzen den etxebizitza kopuruaren bikoitza eraikitzeko adina lur kalifikatu badago. Arazoa beste bat da: lurjabe, udal, promotore eta eraikuntza enpresek egiten duten espekulazioa. Izan ere, hauek ez baitute lurzorua merkatura ateratzen, eta eraikuntza geldiarazita prezioak igotzea lortzen dute.

■ Errentan hartutako etxeak European baino askoz gutxiago dira

Etxebizitza erostea zailtasunez jositako kontua bada, errentak ere egoera ez du batere errazten. EAEn, batezbesteko alogera hileko 99.000 pezetakoa da; Nafarroan, berriz, 80.000 pezetakoa. Errentako etxeak hain garesti direnez, beharra duten familiek ez dute aukera hau egiten. EAE eta Nafarroako defizit handietakoa errentako etxebizitza publikoen gabezia dugu.

1995ko datuek adierazten dutenez, Estatu espainoleko errentan dauden etxebizitza kopurua (%18) Europako mailaren erdiaz beheiti dago (%39). Alokairu sozialetan alde hori askoz ere handiagoa da, %2 estatuan eta %18 European.

■ EAEko 140.000 lagunek ez daukate bere kontu bizitzeko baliabide ekonomikorik

Pobrezia eta Desberdintasun sozialei buruzko 2000ko Inkestaren arabera, EAEko 139.876 herritarrek (guztirako kopuruaren %6,7) beren kontu bizi nahi dute, baina ezinean daude baliabide ekonomikorik ez daukatelako. Bere kontu bizi nahi duten herritarren %67,8ak oztopatzen etxebizitzaren auzia aipatzen du.



Juan Antonio Giraldo denuncia la precariedad del sector

Inseguridad privada

Sólo en la CAPV hay más de 3.000 personas que trabajan en la seguridad privada: vigilancia de instalaciones, establecimientos públicos, instituciones, edificios, protección personal, transporte de dinero y valores... La presencia de guardas y personal de seguridad es cada vez más frecuente en nuestras calles.

Según Juan Antonio Giraldo, delegado de ELA en seguridad privada, "el sector ha conocido últimamente un crecimiento muy fuerte, sobre todo por el aumento de escoltas de políticos y personas amenazadas". Aquí se abre, precisamente, uno de los frentes para las condiciones de trabajo de la gente que trabaja en el sector: "Hay muchos escoltas que vienen de fuera y negocian con las empresas condiciones de trabajo increíbles: meten hasta 16 horas al día, durante los 30 ó 31 días del mes seguidos, y perjudican así indirectamente a quienes trabajan las 164 horas estipuladas en convenio (20-21 días)".

Pero aparte de esto, explica Giraldo, "los profesionales del sector están sufriendo las consecuencias de un convenio firmado a la baja que favorece a unos pocos, dejando a los demás bajo unas condiciones laborales más parecidas a la vida militar del más rancio estilo cuartelario que a un ordenamiento laboral en una democracia europea".

El convenio de la seguridad privada, en la que predominan grandes empresas de ámbito estatal (Prosesa, Prosegur, etc.), se negocia en Madrid, y el último acuerdo ha sido firmado a finales de 2001 por UGT, CC OO y USO para tres años, y contempla una subida salarial del 14% para el periodo de vigencia, y 12 horas de reducción de jornada en tres años. Ese aumento salarial de poco sirve cuando, según Giraldo, con sus 727 euros mensuales (121.000 pesetas) "la seguridad privada está cerca del umbral de pobreza definido por el Gobierno Vasco, cifrado en cerca de 571 euros (95.000 pesetas), o dicho de otra manera, menos de la mitad del salario medio en Euskadi". Esa retribución tan exigua "obliga a muchas personas a meter horas extraordinarias".

La negociación colectiva no está en muy buenas manos: "En 2000, las mismas organizaciones habían cerrado un pacto que suponía un aumento salarial sólo para los colectivos que interesaban a las empresas por su especial sensibilidad -transporte de fondos y contadores-pagadores-, dejando de lado a los vigilantes de seguridad, categoría en la que se encuadra la inmensa mayoría de trabajadores".

Por ello, "ELA viene reivindicando un convenio propio desde hace años". El año pasado hubo un intento de movilización a favor de este objetivo, "pero el juego a dos bandas de UGT y CC OO, que a la vez estaban negociando en Madrid, frustró esa convocatoria". Estos sindicatos, además, venden como acción sindical los cursos de formación continua, "que utilizan para obtener ingresos", pero que no van al fondo de la cuestión: "por muchos cursos de formación que gestionen, las condiciones de trabajo siguen igual de mal que antes".

Condiciones arriesgadas

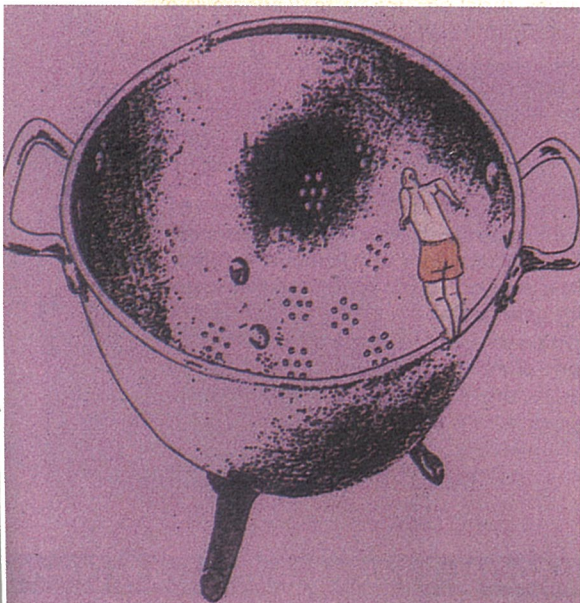
Además, explica Giraldo, "estos sindicatos no han conseguido que el plus de peligrosidad, hoy sólo para quienes llevan pistola, se extienda al conjunto del personal". Como dice este delegado, "lo peligroso no es sólo el arma, que debería compensarse aparte". A menudo, afirma Giraldo, "los vigilantes de seguridad tienen que soportar condiciones de trabajo peores que quienes van armados". Hay mucho que mejorar: Las condiciones de trabajo de los guardas de seguridad son habitualmente de riesgo, y hay sectores, como la química, en que corren un peligro añadido.

Giraldo añade un agravante: "A pesar de esta realidad, los planes de prevención de riesgos o son inexistentes o no se aplican, especialmente en las empresa más pequeñas del sector". Las continuas modificaciones del horario de trabajo, el nulo respeto a los calendarios hacen que en demasiadas ocasiones no se guarde el mínimo de 12 horas de descanso que exige la ley. "Por esta cuestión se producen accidentes *in itinere*, al ir al puesto de trabajo o al volver de él".

Así, explica la situación en su empresa, Prosegur: "Quien debe dar seguridad, el o la vigilante, es quien más inseguro está, porque muchas veces ni siquiera puede descansar los quince minutos previstos".

Gabriel Zeberio

De rebajas de impuestos y regalos envenenados



Recientemente el ministro de Hacienda del estado español notificaba a todos los contribuyentes del territorio común (todo el estado excepto Bizkaia, Araba, Gipuzkoa y Nafarroa) la concesión graciosa de una rebaja en el Impuesto de la Renta sobre las Personas Físicas. Tras la feliz nueva, y una vez superada la inicial emoción de la inmensa mayoría de los contribuyentes, algunos de ellos empezaron a plantearse algunas preguntas, de forma que, cual aguafiestas, pretendieron quebrar esa comunión existente entre un Gobierno inmensamente generoso y sus agradecidos contribuyentes.

Citó el ministro que con esta rebaja ganan todos los ciudadanos/as. Olvidó el hecho de que los que tienen más rentas ganan más. Y olvidó, también, que quienes no tienen ingresos suficientes ni para pagar IRPF no ganan nada.

En el colmo de la sedición, esos pocos insurrectos recordaron el hecho de que el Gobierno Español pretende déficit cero en los siguientes ejercicios. Al constatar un descenso de la recauda-

ción por esa rebaja, y después de haber descartado la fórmula evangélica de la multiplicación de los peces y de los panes, llegaron a la temeraria conclusión de que la única forma de cuadrar las cuentas públicas era la de o bien procurarse más ingresos mediante otros impuestos, o bien la de reducir aquel gasto social que se destina a las personas menos favorecidas de la sociedad.

La primera vía de incrementar ingresos se debía basar, según los disidentes, en un incremento de la tributación indirecta (I.V.A., impuestos especiales sobre gasolinas, etc), tributación que se caracteriza por gravar a todos los contribuyentes de igual forma con independencia de sus ingresos, mientras que el I.R.P.F atiende la renta personal de cada contribuyente, gravando más a los que más tienen, en un afán de redistribuir esa renta entre los que menos tienen mediante la utilización del gasto social.

La segunda vía era la de la reducción del gasto social. Esos pocos maledicentes escucharon el rumor de una nueva reforma en las prestaciones de desempleo, reforma que va a consistir en un endurecimiento de las condiciones para poder acceder a esas ya hoy escasas prestaciones. Es decir, el seguro de desempleo, que ha arrojado en los últimos años fuertes superávits que el Gobierno ha utilizado para ir enjugando el déficit general de las administraciones públicas, va a reducir su gasto

para que su superávit crezca y sea utilizado para financiar en parte el hueco de recaudación que causa la rebaja del I.R.P.F.

Ante esta sospecha, esos pocos se formularon ciertas cuestiones tendenciosas. Llegaron a la conclusión de que para compensar esa rebaja del I.R.P.F que beneficiaba especialmente a la parte de la población con mayor nivel de renta, el Gobierno pretendía rebajar las prestaciones del I.N.E.M., las cuales, y de forma curiosa, iban a parar a los más desfavorecidos de la sociedad. ¿No hubiera sido más correcto que hubieran mantenido el I.R.P.F tal como estaba, cumpliendo con su fin de impuesto redistributivo de rentas y hubieran utilizado el superávit del I.N.E.M. para mejorar las prestaciones del desempleo?

Euskal Herria no es tan diferente

En lo que a territorio no común se refiere, nos tranquilizamos mucho al leer las declaraciones de un alto político de Hacienda, en las que hacía referencia a la total independencia normativa de las diputaciones vascas en lo que al I.R.P.F se refiere, por lo que estas haciendas no tenían por qué seguir las directrices de Madrid.

Sin embargo, al final de esas declaraciones y preguntado acerca de qué posible contenido podría tener una futura reforma del I.R.P.F de nuestros territorios, dicho personaje respondió diciendo que en primer lugar tenía que conocer el contenido de la reforma española, con lo que a quien esto escribe le quedó la duda de si dicho responsable era muy dado a la loable labor de analizar detenidamente la legislación tributaria comparada europea para poder tener una mayor amplitud de miras a la hora de legislar, o si bien se había producido cierta reveladora incoherencia entre la primera parte de la declaración que nos produjo cierta tranquilidad de espíritu y ésta última parte de la declaración, de la que se desprende cierto tufillo inconsciente de gregarismo tributario para con instancias que parecían prescindibles a la hora de articular nuestro sistema tributario.

Aitor Arrizabalaga

Zeharkako
zergen goranzko
joera guztiz
antisoziala da

El estado español está 7,6 puntos por debajo de la media europea en gasto social, sólo por encima de Irlanda

Estado antisocial

Un estudio reciente del Instituto Europeo de Estadística (Eurostat) para el año 1999 corrobora las conclusiones sacadas en años anteriores sobre el gasto social en el Estado español en relación a la Unión Europea (UE): sigue situándose a la cola del resto. En concreto, el Estado español destinó un 20% del PIB a gasto social en 1999. Esto supone que se situó en penúltimo lugar entre los 15 estados miembros (superando sólo a Irlanda, que dedicó un 14,7%). Pero también supone que se situó 7,6 puntos por debajo de la media europea. El Estado español cuida muy bien de no quedarse por detrás en aspectos como el déficit público, pero parece ser que cuando se trata del aspecto social, no le preocupa demasiado tener un déficit importante respecto al resto.

Si concretamos los distintos campos a los que el Estado español dirigió el gasto social, vemos que con un 9,24% del PIB, el gasto a la vejez es la mayor partida del gasto social en el Estado español, 3,46 puntos por debajo de la media europea, que dedicó un 12,7% del PIB a la vejez. En sanidad, segundo bloque en importancia en gasto social, con un 7,4% sobre el PIB, el Estado también se situó 2,23 puntos por debajo de la media europea (9,63%). En estas dos materias, el gasto social europeo es en promedio 1,4 veces mayor que el del Estado español.

Vivienda, exclusión social, familia e infancia, lo peor

A más distancia en cuanto a cantidad de dinero destinado, se sitúa el gasto en desempleo, que con un 2,58% del PIB, es la única materia en la que el gasto español supera con 0,7 puntos a la media europea. Debido al alto porcentaje de desempleo estatal en relación al europeo, no es de extrañar que aunque en una cuantía escasa, el gasto español en esta materia sea superior a la media europea.

En vivienda y exclusión social por una parte, y en familia e infancia, por otra, el déficit español pasa a ser mayor respecto a los niveles europeos. En concreto, en gasto social destinado a vivienda y exclusión social (0,38% del PIB), el Estado español presenta un déficit de 0,67 puntos en relación a la media europea (1,05% del PIB). Esto supone que el Estado español dedica 2,7 veces menor gasto a vivienda y exclusión social que Europa.

Por su parte, un 0,42% del PIB es dedicado a familia e infancia en el Estado, 1,9 puntos menos que la media europea (2,35%). Esto quiere decir que en el Estado español se dedica 5,6 veces menos gasto social a familia e infancia que la UE. Este tipo de ayudas está directamente relacionado con el número de hijos que acaban teniendo los hogares, y no es de extrañar, por tanto, que los hogares del Estado tengan 1,2 veces menos hijos que los de la UE.

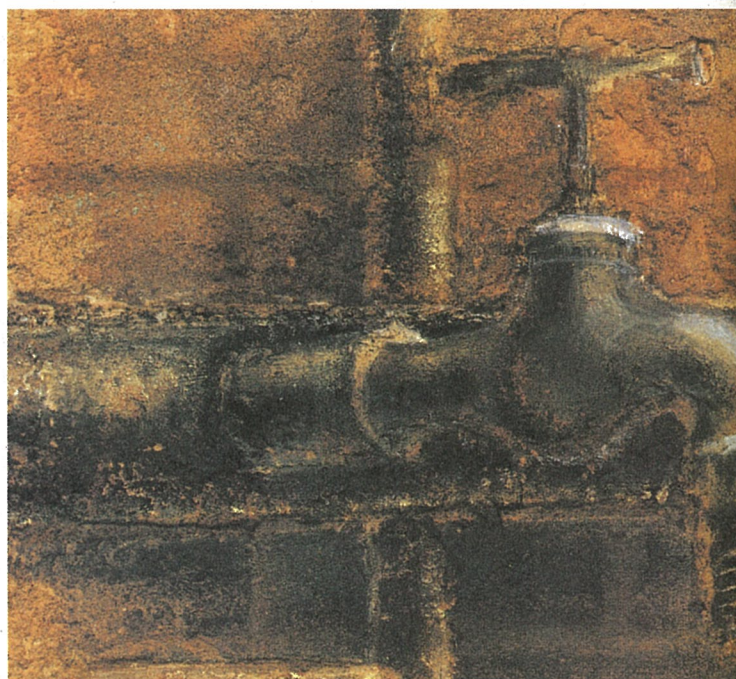
Mikel Noval/Julene Gabiola

PROTECCIÓN SOCIAL Y FAMILIAR EN LA U.E. (1999)

	ESPAÑA	
Porcentaje del PIB dedicado a gasto social	20	2
Gasto social en vejez sobre PIB	9,2	1
Gasto social en sanidad sobre PIB	7,4	9
Gasto social en desempleo sobre PIB	2,6	1
Gasto social en vivienda y exclusión social sobre PIB	0,4	1
Gasto social en familia e infancia sobre PIB	0,4	2
Hijos por mujer	1,2	1

Fuente: Eurostat

Biztanleriaren
zahartzearekin
kezkutzen direla diote,
baina familieei ez diete
laguntzarik ematen



L ABURREAN

%0,7a orain!

Nazio Batuen Erakundeak estatu bakoitzeko BPGaren %0,7a garatu gabeko herrialdeei laguntzera zuzentzeko irizpidea finkatu zuen 1970ean. Estatu espainolean ideia honek bere garrantzia hartu zuen 1982ean (hauteskunde garaia), eta alderdi politiko guztiek %0,7a lortzeko konpromisoa hartu zuten, zein 2000rako lortuta behar zuen. Hala ere, Bartzelonako goi-bilera herrialde bakoitzaren laguntza hau %0,33ra heltzeko "saiatzeko helburua- rekin" itxi

zen. Bien bitartean, Espainiar estatuak %0,22a soilik zuzendu zuen garapeneko laguntzara 2000an. Eta mundu osoan, 5 besterik ez dira %0,7a gainditzen duten herrialdeak.



Euskadi neoliberala

Joan zen abenduan Eusko Jaurlaritzak Gipuzkoa eta Arabako Aldundiak animatu zituen Bizkaiarekiko atzean geratu ez eta beraien pentsio planen gaineko zergak hobetzeko. Ondorioz, Gipuzkoako Aldundiek honoko aldaketak barneratzeko foru arauaren proiektua aurkeztu zuen (dato- rren urteko errenta aitorpe- nean balioa izango dutela- rik):

■ PFEZaren zerga-oina- rritik murriztu daitezke- en pentsio planetara ekarpenen muga bikoiztea.

■ Pentsio plan bat duten 52 urtetatik gorako langileek zerga-oinarritik murriztu deza- keten muga 1.202,02 eurotan gehitzea zergadunaren urte gehigarri bakoitzeko (gehiengo kantidadea 22.838,46 eurotan finkatuz 65 urte edo gehiago dituztenentzat).

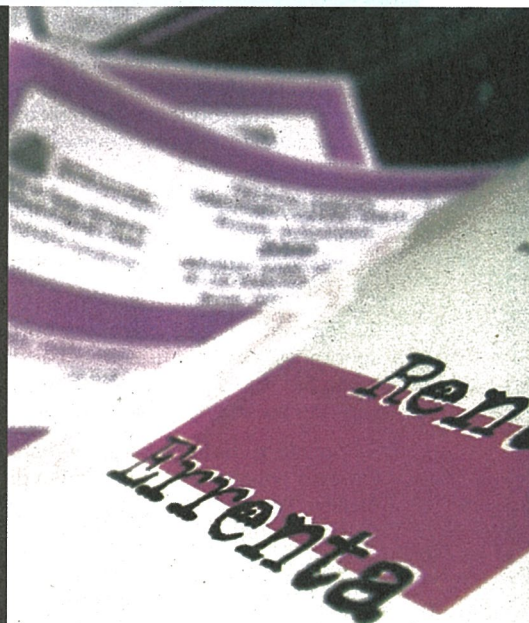
Euskal Autonomia Erkidegoan (EAE) 730.000 pertsonak dituzte pentsio planak, eta honek suposa-



tzen du iazko urtean 727 milioi euro zuzendu zirela EAEan aurrezki mota honetara. Kopuru honen portzentaia altu bat, euskal erakun- de publikoetara zuzendu beha- rrean, banku eta kutxetara, hots, esku pribatuetara zuzendu zen. Honek suposatzen du gure institu- zioek ezin dutela kantidadea hori baliatu arlo sozialean gastatzeko. Hauxe da euskal erakundeak bult- zatzen ari diren politika.

Iruzur fiskala Gipuzkoan

Behin baino gehiagotan salatu izan dugu Hego Euskal Herrian ematen den iruzur fiskala lan errentetatik ez datozen diru sarreretan, hau da, errenta enpresarial, profesional eta artistikoetan. Alokairupe- ko biztanleriak jasotako sarrera guztiak aitortzea beste aukerarik ez duen bitartean, beste talde honek "nahi dituen" diru sarrerak aitortu ditzake. Hori dela eta, berriro ere, instituzio publikoek ez dituzte behar besteko diru sarrerak jasotzen, eta berriro ere, honek, gizarte gastua murrizteko aitzakia bikaina ematen die. Zentzu honetan ere, erakunde publikoek eginkizun hau babesten dute, enpresei abantailak emanez eta neoliberalismoa bultzatuz. Gipuzkoan adibidez, iru- zurraren aurkako batzorde bat sortu zen, baina hau itxurakeria bat baino ez dela erakusten dute aurkezturiko aurrekontuek. Aurrekon- tuetan erakusten da instituzioen benetako borondatea zein den, eta Gipuzkoaren kasuan, argi ikus daiteke hau. Izan ere, 2001ean 3 milioi euro zuzendu zituen iruzurraren aurkako borrokara; 2002an 1,5 milioi euro; 2003an 853.000 euro; eta 2004 eta 2005erako ez da ino- lako kantidaderik jasotzen. Errenta enpresarial, profesional eta artisti- koak jasotzen dituzten kolektiboak beraz, orain arte egiten burutu izan duten iruzur fiskal izugarria gainditzeko aukerez beterik aurki- tzen dira, instituzio publikoen babesarekin.





Pentsio konpromisoak bermatzeko azken txanpa

Datorren azaroaren 16an amaitzen da enpresek konbenio edo beste edozein hitzarmenetan jasota dituzketen pentsio-konpromisoak kanporatzeko epea, luzamendutan ibili eta gero 2001eko aurrekontuetako Lege lagunak azkenik finkatu zuenez.

Legezko eginbide hau Europako Batasuneko "enpresariaren insolbertzia kasuetarako soldatapeko langileen babesari buruzko" 80/987 Direktibak ezarritakoa da. Ameriketako Enron enpresaren porrota gogoratu besterik ez dago eginbide honen garrantziaz jabetzeko. Hona kanporatzeari buruzko galde-erantzun batzuk:

- 1. Zertan datza kanporatzea?** Enpresek langileekin konbenio edo bestelako hitzarmen baten bitartez itundutako pentsio-konpromisoak enpresen ondaretik kanpora ateratzean datza.
- 2. Zein bide dira kanporatzea burutzeko gai?** Pentsio-konpromisoak bideratu egin behar dira, bai BGAE (EPSV) baten bidez, bai pentsio-plan baten bidez, edota aseguru-kontratu baten edo gehiagoren bitartez.
- 3. Zer ulertu beharreko da pentsio-konpromisotzat?** Oro har, enpresaren kontura doan diru ekarpen oro, adinarekin, ezintasunarekin edota heriotzarekin zerikusia duten Aseguru Sozialeko pentsioak eta prestazioak osatzen dituenak.
- 4. Jubilatzeagatik ezarritako kalteordain edo sariak kanporatu beharrekoak dira?** Bai. Erretiro urtea aurrera-

tzeagatik enpresak bere langileei ordaindu beharreko dirua, baita jubilazioko premio gisa ematen dena ere, edo erretiroarekin lotura duten paga eta konpensazioak, kanporatu beharrekoak dira. Soilik diruzko konpromisoak; ez erregaliak eta jenerotan ordaintzen direnak.

5. Kanporatzeko beharrik ez duen enpresarik ba al dago? Kreditu erakundeak, banku eta aseguru etxeak, eta burtsa agentzia eta sozietateek kanporatzeko eginbidetik libre daude, eta barneko fondoak edukitzen ahal dituzte.

6. Zeini eragiten dio kanporatzeko betebeharrak honek? Enpresek kanporatu egin behar dituzte bai jardunean dituen langileekin itundutako betebeharrak, bai pentsionista izatera iragan direnei jadanik ordaintzen ari zaizkien pentsioak ere.

7. Ezeztatu edota konpromisoak "erosi" egin al daitezke bermatu eta kanporatu ordez? Gai honetan gogoratu beharrekoa da Firestoneko kasuari buruzko Euskal Autonomia Erkidegoko Goi Epaitegiaren 99-11-2-ko epaia (A. 4211). Epaia honen arabera, legearen agindua honakoa da, pentsio-konpromisoak indarrean mantentzea kanporaketa gauzatzen ez den bitartean; beraz, ez da zilegizko konpromisoak ezeztatzea, ezta konpromisoak gutxiagora eraitsiaz aldatzea ere.

Bizente Harriola

Desplazamiento que implica cambio de residencia

Un trabajador a quien la empresa le ha anunciado su intención de enviarle temporalmente a su centro de trabajo en Madrid, pregunta cuáles son sus derechos en tal caso, y sobre la posibilidad de oponerse.

El tema de la movilidad geográfica es importante por su particular incidencia en la vida privada y familiar del trabajador/a, pero su régimen legal se ha ido desregulando y flexibilizando progresivamente.

El Estatuto de los Trabajadores recoge en el art. 40 como casos de movilidad geográfica, con alcance de modificación sustancial de condiciones, sólo los supuestos de cambio de lugar de trabajo que exijan cambio de residencia, quedando el resto de supuestos dentro del poder ordinario de organización empresarial. Dentro de los primeros, la ley distingue entre traslados (de carácter definitivo) y desplazamientos (de carácter temporal).

Concretamente, el art. 40.4 ET establece el siguiente régimen para los desplazamientos:

I.- Causas.- El desplazamiento ha de ser **causal o motivado**, debiendo fundarse en "razones económicas, técnicas, organizativas o de producción", o bien en "contrataciones referidas a la actividad empresarial". Es importante controlar este aspecto, y evitar que se oculte una motivación antisindical.

II.- Procedimiento.- Sólo se prevé un tratamiento individual -no hay un procedimiento como el de los traslados colectivos, con período de consultas previo-, que establece que "el trabajador deberá ser informado del desplazamiento con una antelación suficiente a la fecha de su efectividad, que no podrá ser inferior a cinco días laborales en el caso de desplazamientos de duración superior a tres meses".

Los desplazamientos cuya duración supere los doce meses en un período de tres años, tienen el tratamiento previsto para los traslados.

Aunque la ley no lo precise, la buena fe -e incluso la obligación recogida

en el art. 8.5 ET y RD 1658/1998 de informar por escrito sobre las condiciones de ejecución de la prestación laboral-, exige que la comunicación sea por escrito, indicando el motivo, fecha de efectos y la duración aproximada, para que pueda valorarse por el trabajador/a, dada su posibilidad de impugnación, si se está ante un desplazamiento o un traslado, y si está justificado en cualquier caso.

III.- Compensaciones.- El desplazamiento conlleva una serie de derechos a favor del trabajador/a afectado:

a) derecho a gastos de viaje y a dietas (en contraposición al derecho más amplio a compensación de gastos, tanto propios como de los familiares a cargo, en caso de traslado).

Según la jurisprudencia, el abono debe efectuarse, al menos cuando el trabajador/a lo solicita, con anterioridad al inicio del desplazamiento, por la vía de anticipo.

b) derecho a un permiso de 4 días laborables en el domicilio de origen por cada tres meses de desplazamiento, sin computar como tales los de viajes, cuyos gastos son a cargo de la empresa. Son por supuesto días de auténtico permiso, destinados a reagrupación familiar y atención de otros intereses del trabajador/a, sin obligación de prestar trabajo en la localidad de origen.

Dicho derecho no se pierde por el hecho de regresar al domicilio aprovechando festivos y puentes (STSJ del País Vasco de 18-1-2000, A. 3260).

IV.- Impugnación.- La orden de desplazamiento puede impugnarse en vía judicial en el plazo de 20 días desde la notificación, sin perjuicio de la obligación de cumplirla.

A diferencia del traslado, no está previsto que la Autoridad Laboral pueda intervenir para aplazar la efectividad de la orden. Tampoco cabe en principio la opción por la extinción del contrato mediante la indemnización de 20 días por año, posible en caso de traslado.

LABURREAN

■ Cálculo de la indemnización por despido en caso de jornada reducida

EL TS, en sentencia de 11-12-2001, ha señalado que el cálculo de la indemnización por despido improcedente debe hacerse no sobre el salario correspondiente al período de reducción de jornada por cuidado de hijos/hijas, sino sobre el de mayor importe percibido trabajando a jornada completa.

El TS llega a dicha conclusión porque considera que debe prevalecer el derecho de los trabajadores/as a conciliar su vida familiar y laboral y el interés del/de la menor a recibir la mejor atención posible; finalidad que debe servir de orientación para la solución de cualquier duda interpretativa.

■ Subsidio de desempleo para mayores de 52 años

Hasta ahora, la duración del subsidio de desempleo para mayores de 52 años (que incluye además la cotización por jubilación y asistencia sanitaria), se prolongaba hasta la edad en la que el trabajador/a pudiera acceder a la jubilación "en cualquiera de sus modalidades" (normal o anticipada).

El RD-Ley 16/2001, de 27 de diciembre, establece ahora que el subsidio podrá extenderse como máximo hasta que el trabajador/a alcance la "edad ordinaria que se exija en cada caso para cuasar derecho a la pensión de jubilación"; es decir, hasta los 65 años, aunque se pueda acceder con anterioridad a la jubilación anticipada.

■ Bases mínimas por horas

Las bases mínimas de cotización por contingencias comunes aplicables a los contratos a tiempo parcial (bases mínimas por hora) en el presente año son las siguientes: Grupo 1: 3,85 euros; Grupo 2: 3,19 euros; Grupo 3: 2,77 euros; Grupos 4 al 11: 2,57 euros.

La base mínima mensual de cotización será el resultado de multiplicar el número de horas realmente trabajadas por la base horaria indicada; según la O.M. de 31 de enero del Ministerio de Trabajo (BOE del 2 de febrero).

Beni García Paniagua trabaja de peón en la obra de los túneles de Artxanda

Igualdad en construcción

Beni García Paniagua, de 41 años, madre de dos hijas y ya con nietos, trabaja de peón en la UTE que construye los túneles de Artxanda, en Bilbao, desde hace dos años y medio. Delegada de ELA, nos acerca a un trabajo considerado "cosa de hombres".

-Una mujer en la construcción... ¡No se te caen los anillos!

-Desde muy joven me he tenido que buscar la vida. La vida te machaca, te pone a prueba, pero hay que echar para adelante...

-¿Cuándo y cómo empiezas a trabajar en la obra de los túneles de Artxanda?

-Estaba sin trabajo y formaba parte de la Asamblea de Parados de Bilbao. Un día vinimos a la obra y los responsables se comprometieron a contratar a cinco personas. Luego se echaron atrás, así que paramos la obra hasta que cumplieron su compromiso. Por los puntos que había ido acumulando en la Asamblea estaba la cuarta de la lista, así que me tocó entrar a trabajar. De eso hace ya dos años y medio.

-Eres peón. ¿Qué tareas te ha tocado realizar durante este tiempo?

-Esta es una obra de tierra. Mi primer trabajo fue echar terogetextil en el suelo, una tela que se echa a las carreteras para que no filtre agua; también me ha tocado controlar los camiones, trabajo que estoy haciendo ahora, por ejemplo; he estado guiando a los

maquinistas a descargar; guiando la piedra para que hagan escolleras; también me han tocado labores de mantenimiento o limpieza de obra... A lo que manden.

-El sector de la construcción tiene fama de duro...

-Yo ya tenía experiencia de lo que es trabajar en sectores duros: estuve en hostelería durante bastante tiempo; he trabajado como barrendera... sin embargo, creo que, efectivamente, la Construcción es lo más duro que hay. Aunque, en mi caso, ha habido un elemento fundamental para llevar bien este trabajo: el buen ambiente que me he encontrado en este tajo, lo a gusto que estoy con la gente: cuando un trabajo es duro pero estás a gusto se lleva bien.

-¿Qué es lo más duro para ti?

-Trabajar en la calle: un día pasas frío, otro te calas hasta los huesos, otro te asfixias de calor... En mi caso sólo son dos años y medio expuesta a las inclemencias del tiempo, pero muchos de mis compañeros, que llevan una porrada de años, cada vez andan con más problemas de salud: los huesos y las articulaciones no perdonan.

El trabajo prolongado en la calle pasa factura a la salud a medio y largo plazo.

-¿Cómo se integra una en un mundo tradicionalmente de hombres como éste? ¿Cómo se consigue ser "uno más"?

-Me hago respetar porque chilló más que ellos; entré chillando y les tengo domados... (Risas).



Aldakuntza garaitan
bizi gara;
emakumeak
berdintasunaren
aldeko borrokan
dihardu, eta
gizonezkoa ere
berdintasunean
hezten ari da



No, en serio. Al final todos somos personas que venimos a hacer nuestro trabajo de la mejor manera posible, y lo básico en toda convivencia es el respeto. Te puedo decir que por aquí han pasado cientos de trabajadores hombres, de distintas empresas, y te aseguro que nunca me he sentido discriminada, que nadie ha puesto jamás en duda mi capacidad para realizar el trabajo. De todas maneras, yo cuento mi caso concreto, porque sé a ciencia cierta que en otras obras donde también hay mujeres no han tenido la misma acogida.

Pero te voy a decir una cosa: tampoco hubiera permitido lo contrario. Jamás hubiera permitido una falta de respeto o que alguien quisiera discriminarme por el hecho de ser mujer.

Yo creo que los compañeros me ven y me tratan como a uno más. Hay que pensar que la mayoría de ellos tienen mujer, tienen hijas... Vivimos una época de cambio en la que la mujer está luchando por la igualdad y los hombres se empiezan a educar también en la igualdad.

Mujeres protagonistas

-¿Quién tiene que llevar, en tu opinión, el peso mayor de esa lucha por la igualdad real?

-Yo tengo claro que nadie regala nada, y que es la mujer la que día a día se está ganando su integración en el mundo laboral. El victimismo no nos va a hacer avanzar.

-Hagamos un poco de proselitismo. ¿Están las mujeres capacitadas para trabajar en la construcción?

-En general, las mujeres que están entrando en las obras pueden, y de hecho están realizando, el mismo trabajo que sus compañeros varones de la misma categoría. Habrá excepciones, pero como también las hay entre ellos.

Hay que tener en cuenta que la construcción cada vez es un trabajo menos físico. Las condiciones de trabajo en las obras han mejorado mucho respecto al tema de los pesos, de las medidas de seguridad... No tiene nada que ver con los años en los que mi padre, por ejemplo, trabajaba en el sector.

-¿Cómo reacciona la gente cuando les dices que trabajas en una obra? ¿Lo comentas con naturalidad o prefieres obviarlo?

-Muchas veces el tema sale cuando alguien comenta lo morena que estás y tú le respondes que de trabajar en la obra. Los que no te conocen se extrañan y creen que estás de broma.

Curarse en salud

-No podemos dejar de mencionar el tema de la seguridad, o mejor dicho, de la inseguridad laboral en el sector..

-He visto un par de accidentes de relativa importancia. Algunos accidentes son fruto de las rutinas, otro, de la presión a la que está sometida la gente: no es casual que la mayoría de los accidentes graves y mortales se produzcan entre trabajadores eventuales con poca experiencia. El trabajador eventual quiere ganarse el puesto y se atreve o se ve obligado a hacer cosas que otros trabajadores con más experiencia se niegan por la peligrosidad que puede entrañar. Esa es una de las razones por la que es importante que los trabajadores estemos sindicados. El sindicato está a nuestra disposición para asesorarnos y defendernos.

-¿Se te ha pasado por la cabeza echar la toalla alguna vez?

-Antes de empezar a trabajar en la obra sí me dio un ataque de pánico, sí tuve el miedo ese de "igual no vales, no das la talla", pero se pasa. Empiezas a trabajar, das lo mejor de tí, y ves que puedes hacer lo mismo que hacen otros. No soy una persona que se rinda sin intentar las cosas. Y, normal-

mente, cuando intentas las cosas, acaban saliendo.

-¿Te gustaría continuar trabajando en el sector? ¿Engancha este trabajo?

-Quizás resulte extraño, pero sí. Comentaba antes que trabajar en la calle es duro, pero también gratificante. Es alucinante como la gente que se queda mirando las obras cuando te ve trabajando te anima y te hace comentarios agradables. Te apoya mucho.

Es, además, un sector, en el que se crean cosas, y eso también engancha. Es increíble lo que el ser humano y la máquina pueden realizar de manera conjunta. Te enamoras de las cosas que se hacen y se pueden hacer. Además, como tengas un poco de curiosidad y preguntes el por qué y el cómo de las cosas acabas entendiendo un poco del tema y se crea en ti hasta una pequeña deformación profesional por la que acabas parándote ante cualquier obra pública, comparándola con la tuya.

-Tendrás muchas anécdotas...

-Sí, te voy a comentar sólo una para que te hagas una idea de que a mí no me come nadie. Llevaba unos tres días trabajando y me pusieron a controlar los camiones que entraban en la obra de Abandoibarra. Pues bien, en una de esas paré un camión pensando que era de los nuestros, y resultó que no. Cuando se puso en marcha vi que el conductor despotricaba contra mí: no oía lo que decía pero podía imaginármelo. Pues bien, pasaron un montón de horas hasta que salió, pero allí estaban esperándole. Le hice parar de nuevo y le monté una buena; le dije que yo no aguantaba que me levantara la voz ni él ni nadie. Se acabó disculpando.

-¿Se habla tan mal en las obras, se dicen tantos tacos o es un tópico más?

-No puedo ser objetiva porque yo hablo peor que ellos, así que...

-Permíteme una frivolidad para concluir. En la obra, ¿se tiran mucho los tejos...?

-Me voy como he llegado... (Risas). Aquí se viene a trabajar.

J. Jayo

GUTUNAK CARTAS

Esta sección pretende ser una tribuna abierta a las opiniones de nuestros/as afiliados y afiliadas sobre la actualidad económica, social y laboral. Aquellos/as que lo deseen deben enviar sus cartas a la siguiente dirección: Landeia, Cartas de los lectores, Barrainkua 13, 48009 Bilbao. Por problemas de espacio les pedimos que las cartas no excedan de las 20 líneas.

Despido libre-derechos- mujer

Recientemente ha sido asesinado un político italiano que defendía el despido libre. La posibilidad de que un político defendiera esta medida en público me ha chocado bastante en un principio, ya que a pesar de todo lo que la derecha está 'avanzando' en todo Occidente en la regresión de las condiciones laborales de los trabajadores, me parecía un punto que no se atreverían a atacar, al menos en un buen tiempo.

El despido libre es la herramienta que necesita la empresa para pasar por encima de cualquier derecho de un trabajador. Supongamos: -¿no admities volver a firmar un contrato con un sueldo más bajo?, pues te despido, ¿quieres un contrato de trabajo en estas rebajadas condiciones? - o bien -¿no estás dispuesto a trabajar tal festi-

vo? (no hace falta insinuar la amenaza)- ¿no vas a hacer horas extras (ídem)- ¿cómo, por una gripe dejarás de venir al trabajo? (ídem) ¿tú no estuviste en la manifestación de los huelguistas? (ídem de ídem) -tú no estuviste alentando la huelga?...

Y una vez más el trabajador que más saldrá perdiendo será la mujer, ya que de todos los derechos y ventajas sociales que pueden conculcarse, el más violentamente afectado será la baja por maternidad. El despido libre permitirá a cualquier empresario, simplemente negarse a que ésta tenga hijos -igual a un hombre, pero normalmente y más con despido libre, el hombre no cogerá la baja por paternidad-. La mujer tendrá que elegir entre trabajar o tener hijos.

Hablar de despido 'libre' es como hablar de crimen 'libre', violación 'libre', etc. Un crimen inadmisibile.

Xabier Ikatzategi Etxegia
(Donostia)

E SANDAKOAK HAN DICHO...

✓ "LA DEUDA EXTERNA NO PUEDE SER ETERNA. LOS PAÍSES POBRES DEBEMOS ABONAR SÓLO LOS PLAZOS NECESARIOS HASTA IGUALAR LA CANTIDAD PRESTADA EN PRINCIPIO; SI NO, ESA DEUDA SE CONVIERTE EN ESCLAVITUD".
Augusto Boal, cofundador del Foro de Porto Alegre.

✓ "NOLA LITEKE POBREZIAREN AURKAKO GERRA ALDARRIKATZEA, AZKEN HAMARKADAN HERRI POBREETARAKO LAGUNTZA %20TIK GORA GUTXITU DUGULARIK?".
Jose Vidal-Beneyto, kazetaria.

✓ "ES PRECISO REVISAR EL CONCEPTO DE CIUDADANÍA, PORQUE ELLO NO DEPENDE DEL LUGAR EN QUE HAYAS NACIDO, SINO QUE ERES CIUDADANO EN LA MEDIDA EN QUE CONVIVES CON UN GRUPO HUMANO Y PARTICIPAS DEL DESARROLLO DE LA COMUNIDAD".
Boladji Omer Bertin Oke, director de Inmigración del Gobierno Vasco.

✓ "EUROPAN URTERO NEKAZARITZA ETA ABELTZAINZAKO 30.000 USTIATEGI IXTEN DIRA, ETA 1992TIK HONA 2 MILIOI IZAN DIRA; EGUNGO NEKAZARITZA POLTIKA ABSURDUA DA; NEKAZARIAK KENDU EGITEN DIRA, USTIATEGI HANDIAK DIRA INDARREAN, ELIKADURAREN KALITATEA OKERRERA DOA, ETA ELIKAGAIEN ZEIN INGURUMENENKON HONDAMENDIAK JASATEN DITUGU".
José Bové, Frantziako Nekazarien Konfederazioaren eleduna.

✓ "HEMOS FRACASADO COMO EDUCADORES Y COMO CIUDADANOS AL DEJARNOS ENGATUSAR DE ESTE MODO, SIN QUE NI SIQUIERA SE HAYA ORGANIZADO UN DEBATE PÚBLICO SOBRE UN PRESUPUESTO DE DEFENSA QUE SE HA DISPARADO HASTA LOS 400.000 MILLONES DE DÓLARES, MIENTRAS 40 MILLONES DE PERSONAS SIGUEN SIN SEGURO DE SALUD".
Edward W. Said, profesor de literatura en la Universidad de Columbia.

Adiorik ez, Eusebio



Las personas que componemos ELA-Irakaskuntza queremos rendir una cariñosa despedida a nuestro amigo y delegado Eusebio Altuna Bilbao, fallecido el pasado 14 de abril.

Nunca olvidaremos el trabajo que siempre desinteresadamente hiciste a favor de los demás, tu solidaridad y compromiso social.

Zure oroitzapena beti egongo da gure artean.
Adiorik ez, Eusebio.

RICARDO (El Mundo, 2002-IV-15)





HEMEROTEKA

Der Spiegel (14-III-2002)

EDITORIAL

Viento de derechas

Los socialdemócratas han perdido "sus temas, sus símbolos y seguridades", dice el politólogo Franz Walter. Habla de la SPD alemana. Pero su análisis, y la constatación de que les falta discurso, podría trasladarse fácilmente a innumerables partidos hermanos.

Durante decenios, la burguesía y el capitalismo fueron sus adversarios. Los socialdemócratas luchaban por una mayor influencia en la gestión de las empresas y más democracia, pero también más estado en la política económica y contra el intervencionismo internacional. "Casi ninguna de estas reivindicaciones perdura hoy", dice Walter. Una corrección política exagerada hace que los socialdemócratas callen a menudo ante temas que hacen que muchas personas se vean amenazadas, con razón o sin ella: la creciente criminalidad, los cada vez mayores problemas de drogas y las

dificultades en la integración de extranjeros.

Esto deja el camino libre para los populistas de derechas y demagogos de todo tipo, que —como ahora en Portugal— llevan al poder a nuevos movimientos de centroderecha. Así, el denominado Club Med de los países mediterráneos de la UE está en manos de conservadores y partidos de derecha. Y también el primer ministro griego socialista Kostas Simitis ha caído en un agujero electoral. La versión nórdica de esta situación son los vecinos escandinavos Noruega y Dinamarca.

Sólo siete gobiernos de la UE están dirigidos hoy por socialdemócratas. Y ya este verano podría ir a peor y hacerse realidad lo que Ralf Dahrendorf había profetizado ya en los años setenta: "el final del siglo socialdemócrata".

Hace no mucho tiempo, la situación política era totalmente diferente en Europa. Los izquierdistas soñaban de una nueva era política. En 13 de los 15 estados de la UE —la excepción eran España e Irlanda— a principios de 1999 gobernaban los socialdemócratas, y disponían de una confortable mayoría cualificada en el Consejo de Ministros de la UE.

También en otros países como Noruega y Suiza el rojo era el color dominante. Y en las jóvenes democracias del centro y este de Europa avanzaban movimientos ex comunistas convertidos en socialdemócratas.

En cabeza del movimiento estaban sus autonombrados paladines. Tony Blair y Gerhard Schröder, Lionel Jospin o Göran Persson competían por plantear en documentos estratégicos perspectivas para Europa. Querían, como en tiempos de Willy Brandt, Olof Palme y Bruno Kreisky, emprender y alimentar ideológicamente una nueva era de nuevas ideas, nuevos conceptos y nuevas personas, que, ante todo, debía ser socialdemócrata, con objeto de consolidar a largo plazo el poder de la socialdemocracia.

Pero la 'tercera vía', por la que líderes socialdemócratas competían entre sí casi con mayor afán que contra el adversario, conducía directamente a un

callejón sin salida político: a la quizá peor de las alternativas políticas, a la derecha por la vía directa.

El primer caso de la derechización, que ni siquiera pudieron impedir los intentos de sanción de los estados de la UE, fue Jörg Haider. Luego cayeron, sucesivamente, Italia, Noruega y Dinamarca. Y ahora Portugal, donde el ganador de las elecciones José Manuel Durao Barroso de la PSD necesita, para llegar a la mayoría conservadora, del apoyo de Paulo Portas y los derechistas populistas del Partido Popular.

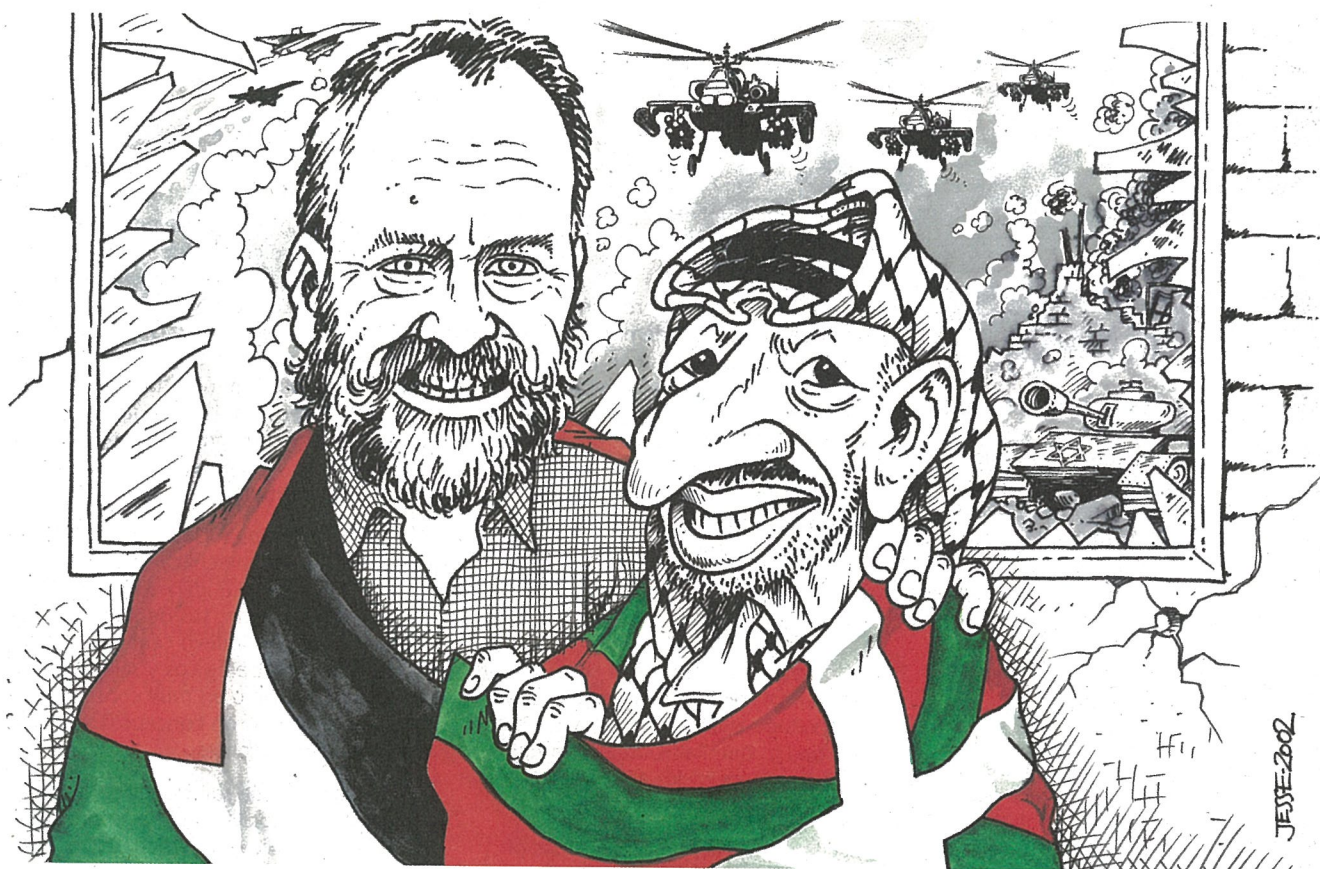
En gran parte, los socialdemócratas y socialistas pueden achacarse a sí mismos las causas de la deriva derechista europea. De hecho, sus debates sobre la 'tercera vía' o el 'nuevo centro' llenaron documentos estratégicos y salones de conferencias, pero en muy contadas ocasiones ofrecieron conceptos y perspectivas convincentes.

A la búsqueda de soluciones para combinar justicia social con lo económicamente necesario, en demasiadas ocasiones quedaron en el camino los más débiles y el programa socialdemócrata. En la creación de nuevos puestos de trabajo, por ejemplo en el milagro holandés del empleo a tiempo parcial, se tiraron por la borda derechos laborales consolidados, y de la misma, para muchas personas, su patria política.

El primer ministro británico Tony Blair llevó a su Labour Party tan a la derecha que los otrora socialistas se convirtieron en un partido más bien conservador de clases medias. En la política económica nada menos que el *selfmade man* Silvio Berlusconi se presenta como compañero de viaje más fiel de Blair. Por el contrario, las deterioradas escuelas, los saturados y mal equipados hospitales o la obsoleta red ferroviaria están al nivel más bajo de la UE cinco años después de la llegada al poder del que se dice modernizador.

La consecuencia: Incluso en el sistema electoral británico, mayoritario, que favorece a los partidos grandes, se notan ya brotes derechistas. En las elecciones a la Cámara de los Comunes del pasado mes de junio el British National Party, que con el slogan "Britain First" lanza discursos incendiarios contra solicitantes de asilo y la UE, consiguió importantes éxitos.





Un amigo en Ramala

J. Mendia

*** La pasión palestina.** El Ejército israelí sigue asolando los territorios de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) a bombarzo limpio, con el pretexto de acabar con el terrorismo. Sin embargo, matanzas como la del campo de refugiados de Jenin, que fue declarado 'zona de seguridad' (no podían entrar ni las ambulancias para llevarse a las personas heridas) indican que Sharon más bien busca la aniquilación total de cualquier estado palestino viable. Esta estrategia sólo se ha disimulado, que no detenido, allí donde había observadores extranjeros, como la delegación de Vía Campesina, de la que formaba parte Paul Nicholson –responsable internacional de EHNE y amigo nuestro–, que han permanecido en el cuartel de Arafat en Ramala.

*** Derecho a existir.** Algunos israelíes dicen que hay contra ellos una conspiración antisemita; es innegable –los ataques antijudíos en Francia lo prueban– que hay quien quiere pescar a río revuelto, pero pensar que la UE, los EE UU y la ONU, que reclaman la retirada israelí, traman una conspiración no se sostiene. Israel tiene

derecho a existir, pero ¿y Palestina? Al máximo representante de su pueblo –fue elegido en elecciones– Sharon le ofrece como única salida, para salir de su cuartel, el exilio de por vida...

Israel parece que quiere condenar al pueblo palestino a malvivir de la limosna en los fragmentos de mapa que considere oportuno cederles, enclaves aislados y cercados entre los campos cultivados por sus colonos, en un número cada vez mayor de asentamientos, que se apropian del agua y las mejores tierras.

Según Sharon en respuesta a los atentados suicidas –también inaceptables–, matan a personas armadas e inermes, jóvenes y ancianos; detienen a miles de hombres de más de 16 años; destrozan infraestructuras y viviendas... Van a dejar un país lleno de escombros, con cientos de muertos, miles de personas heridas y encarceladas a bulto. Casas, campamentos de refugiados arrasados; sin viabilidad económica ni social, ¿quién puede salir beneficiado de este horror?

* **Ilegalización.** El PP, secundado a rastras por el PSOE –que lamentará, una vez más, haber dicho que sí al PP–, sigue adelante con su ley para la ilegalización de Batasuna. Porque no ocultan que la reforma de la ley de partidos sólo tiene ese objeto. Pero además de aplicarla de manera retroactiva –vale lo que ha pasado antes de promulgar la ley–, el texto permitiría ilegalizar un partido por actuaciones muy diferentes, hasta por omisión, y en muchos casos deja espacio a la arbitrariedad, por la vaguedad de los delitos definidos.

La campaña jurídico-político-mediático-policia contra la izquierda abertzale, ya lo han advertido comentaristas en Madrid, busca en realidad no dejar de perder el protagonismo antiterrorista –para recolectar votos– arrinconando al PSOE; descolocar al resto de partidos en Euskal Herria: o sea, encarcelar físicamente a muchos, y maniatar políticamente al resto. Es una estrategia que pone el interés de su partido por encima de todo, también de la convivencia social y política, y busca también impedir cualquier posibilidad de solución.

* **Cuentas ocultas.** Ahora que el segundo banco del estado está en manos leales a la Moncloa –con la presidencia de González, Aznar cuenta con un amigo más en la cúpula del gran capital español–, se destapa un escándalo financiero: el BBV había depositado miles de millones en cuentas secretas de paraísos fiscales. No está muy claro con qué destino, pero se habla de corrupción en América Latina (Perú y Venezuela), de pensiones para los consejeros del banco, hasta de pagar el impuesto revolucionario a ETA. Tras la inspección del Banco de España, se ha hecho cargo del asunto el juez Garzón.

Muchos medios –parte de ellos, en manos del BBVA– reaccionan con prudencia, aunque buscando dianas según la conveniencia de cada cual: algunos aprovechan el viaje para meterse a saco con la oligarquía de Neguri –supuestamente afín al nacionalismo vasco–; otros buscan el origen de las cuentas secretas en una negociación con el gobernador del banco de España Mariano Rubio; nombrado por el gobierno socialista; mientras que un tercer sector busca el flanco del PP: el secretario de Estado de Hacienda Rodríguez Ponga sería el ingeniero de esa trama financiera oculta. El ministro Rato echa balones fuera, pero aquí no se libra ni el apuntador. Eso sí, la moraleja es que, si eres lo bastante rico, la evasión de impuestos y la gestión paralela de fondos propios y ajenos puede salir muy barata.

* **La renta desigual.** Al contrario de la gente corriente. Como dice el escritor Pedro Ugarte, su amigo el poeta está preocupado porque no declaró a Hacienda los 20 euros recibidos por un recital. Ugarte tiene una posible solución, sin embargo: “lo mejor sería hablar con algún alto cargo de los bancos, de las eléctricas, para saber cómo resuelven ellos estas cosas”. La ironía es que quien más gana –los y las deportistas de elite y las grandes empresas, por ejemplo– siempre puede negociar

con la hacienda foral correspondiente la manera de pagar menos impuestos, bien porque su carrera deportiva sea muy corta –seguirán disponiendo de más dinero que cualquiera de nosotros durante toda nuestra vida–, o bien porque los beneficios no suelen ser igual de altos en cada ejercicio, y puedan computar las pérdidas de otros años.

* **Nobel ¿de qué?** Desde América Latina proponen para el Nobel de la Paz al juez Garzón. Habida cuenta que Henry Kissinger, cerebro de la guerra de Vietnam y promotor del golpe que derrocó a Allende, lo ha recibido, el premio en sí no significa gran cosa –como los Oscar en el cine o los premios Planeta en literatura–; desde luego, quienes hemos vivido de cerca los desmanes de este juez –cierre de Egin y Egin Irratia, registro de Euskalgintza Elkarlanean, intervención judicial de AEK, procesamiento de decenas de militantes políticos...– sabemos que en Euskal Herria, precisamente a la paz, no ha contribuido, sino que ha servido de fiel escudero al estado mayor del PP en su campaña de liquidación de la izquierda abertzale, y de criminalización de abertzales al por mayor.

* **Huelga general** en Italia. El primer ministro italiano Silvio Berlusconi ha acumulado más poder político y mediático que ningún otro jefe de gobierno europeo –gracias al grupo de medios que posee, más los públicos, en los que también manda–; pero ni todo ese poder ha impedido que la sociedad se eche a la calle para protestar por su política social y laboral. El 16 de abril la CGIL, la CSIL y la UIL han convocado huelga general, veinte años después de la última, en contra de la liberalización del despido.

Esta, como la reforma del desempleo que pretende Aznar, van en la línea de las políticas de la UE, ratificadas en la pasada cumbre de Barcelona: recortes sociales, desregulación de mercados, máxima flexibilidad laboral, etc. En un vano intento por marear la perdiz, quien desmantela los derechos y las prestaciones sociales habla de que los está mejorando, hace propaganda con la actualización de las pensiones cuando el IPC sobrepasa la tasa prevista –como si las previsiones artificialmente bajas no se hicieran para permitir esa ‘propina’–, y dice que “la situación de la prestación y la coyuntura laboral son buenas, y, en consecuencia, no hace falta recortar el gasto”.

* **Falacias y abusos.** La falacia es que la situación no es buena, porque ni de lejos todas las personas desempleadas reciben cobertura, y el abuso es que los políticos, de Madrid, Vitoria o Iruñea, consideran las prestaciones sociales como parte del presupuesto que se puede reducir o aumentar según las necesidades coyunturales. Desde esa mentalidad, si la situación empeora –esto es, cuando más falta hace–, se puede recortar el gasto. Ni por asomo se le ocurre al Gobierno plantear políticas similares en materias como las deudas a entidades financieras (que mandan de verdad).

* **Golpe de ida y vuelta.** El golpe ‘cívico-militar’ (curiosa contradicción) que depuso a Hugo Chávez, presidente electo de Venezuela, duró sólo horas, y dejó en evidencia a numerosos comentaristas y que celebraban el derrocamiento del amigo de Castro (sospechosa la fijación por esta amistad con el presidente cubano; también dieron imágenes de su abrazo a Saddam Hussein). No está muy claro quién hizo y deshizo los hilos de la conspiración, pero, una vez más, suena al fondo el teléfono del ‘amigo americano’. Ya se sabe la *doctrina Monroe*, “América, para los (us)americanos”. El intento de poner patas arriba, con mayor o menor acierto, un sistema político y social corrupto, sale caro. Veremos cómo se desarrollan los acontecimientos.

Palestinarrak ere badute
bizitzeko eta muga
seguruak dituen estatua
izateko eskubidea

Zure osasuna ARRISKUAN

Lucha por tu vida

26^a de abril
1 hora de
PARO
11etatik 12etara

**para que no nos
maten trabajando!**

ELA • LAB • ESK • STEE-EILAS

● El 25 y 26 de abril, contra los accidentes en el trabajo

En el Día Internacional de la Seguridad en el Trabajo se recuerda a los miles de trabajadores/as que mueren diariamente en el desempeño de sus tareas por accidentes laborales o enfermedades profesionales. La mayoría sindical (ELA, LAB, ESK y STEE-EILAS) ha convocado actos a lo largo de dos días, el 25 y el 26 de abril por este motivo. El día 25 de abril se llevarán a cabo manifestaciones a las siete y media de la tarde en cada una de las cuatro

capitales vascas; y el 26 se ha convocado una hora de paro en todos los centros de trabajo de Euskal Herria, de 11 a 12 de la mañana, con concentraciones frente a las empresas y celebración de asambleas para analizar la situación de la seguridad y salud laboral, en general, y la de su empresa, en particular.

● 1º de Mayo en Bilbao. ¡No faltes!

ELA celebrará el 1º de mayo en Bilbao con una gran manifestación bajo el lema "Esto puede cambiar. Sindikatua, aldaketarako tresna" que dará comienzo sobre las 11:30 horas de la mañana en el Sagrado Corazón y culminará en el Arenal. A partir de las 2 del mediodía la Feria de Muestras acogerá la tradicional comida de hermandad. ¡Te esperamos!

**Maiatzaren
LEHENEA
BILBON**

ARGITALPENAK

● Lan-harremanak Euskal Herrian

"Las relaciones laborales en Euskal Herria" izena eman dio duela urte gutxirarte ELAko negoziazio kolektiboko arduradun izan den Jose Migel Unanuek bere liburuari. Manu Robles-Arangiz Institutuak argitaratutako lanean Unanuek gure herriko lan harremanak aztertzen ditu, hainbat alor jorratuz: historia, gizarte eta lan esparruko eskumenak, Espainiako eredu sindikala, sindikatuen eta enpresari-elkarteen ezaugarriak, negoziazio kolektiboa, indarren korrelazioa, aldarrikapenak eta langatazka, zentralizazioa, eta gure lan-harremanen sakonean datzan eztabaida politiko eta ideologikoa. Beraz, herri honetako ehunda milaka biztanlerentzat berebiziko garrantzia duen gaia aztertu du zuzen-zuzeneko lekuko honek.

Oharra: Atal honetan aipatzen ditugun argitalpenak zuen esku daude ELAko Dokumentazio gunean.



● "LA VILLE EST TRANQUILE"

Zinea maite dutenentzako oharra: Filmea gordina bezain interesgarria da, eta ez da edonoren gustokoa izango. Robert Guédiguian zuzendariaren "La ciudad está tranquila" filmeak min ematen duen gunean jotzen du, "guztia ongi doa" leloaren gezurra agertarazten du eta atsekabetu egiten gaitu, itxuraz lasaia den narrazio sunstiaile batekin. Filmean

hainbat istorio biltzen da, Marseillako auzune batean kokatuta; hari ezberdinak garatu ahala nahastu egiten dira, eta galdutako borroka islatzen dituzte. Halere, ez dago ezkor izan beharrik; egia mingarria da, baina alda daiteke. Guédiguianek berriro agertzen du bere konpromisoa eta munduak eskuetatik ihesi egin izanak eragiten dion etsipena.



Franqueo concertado
Nº 08/129